**Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent**

Cerflun o ddraig o flaen adeilad

Disgrifiad wedi'i gynhyrchu'n awtomatig

**Datganiad Llywodraethu Blynyddol**

**2023/24**

**(adroddiad ar y cyfnod rhwng mis Ebrill 2023 a mis Mehefin 2025)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Cynnwys** | **Rhif y Dudalen** |
|  |  |
| **Cyflwyniad** | [**3**](#Introduction) |
| **Cwmpas y Cyfrifoldeb** |
| **Diben y Fframwaith Llywodraethu** |
| **Y Fframwaith Llywodraethu** |
| **Saith Egwyddor Graidd Llywodraethu Da** |
|  |  |
| **Egwyddor Graidd A**  *Ymddwyn ag uniondeb, dangos ymrwymiad cryf i werthoedd moesegol, a pharchu rheol y gyfraith* | [**5**](#PrincipleA) |
|  |  |
| **Egwyddor Graidd B**  *Bod yn agored ac ymgysylltu â rhanddeiliaid mewn modd cynhwysfawr*. | **6** |
|  |  |
| **Egwyddor Graidd C**  *Diffinio deilliannau yn nhermau manteision economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol cynaliadwy.* | [**10**](#PrincipleC) |
|  |  |
| **Egwyddor Graidd D**  *Pennu’r ymyriadau sy'n angenrheidiol i gyflawni'r deilliannau a fwriadwyd yn y ffordd orau posibl.* | [**13**](#PrincipleD) |
|  |  |
| **Egwyddor Graidd E**  *Datblygu capasiti’r endid, gan gynnwys gallu ei arweinwyr a'r unigolion ynddo.* | [**15**](#PrincipleE) |
|  |  |
| **Egwyddor Graidd F**  *Rheoli risgiau a pherfformiad trwy reolaeth fewnol gadarn a rheoli ariannol cyhoeddus cryf.* | **1**[**7**](#PrincipleF) |
|  |  |
| **Egwyddor Graidd G**  *Gweithredu arferion da mewn tryloywder, adrodd, ac archwilio, i gyflawni atebolrwydd effeithiol.* | [**21**](#PrincipleG) |
|  |  |
| Materion Llywodraethu Arwyddocaol | **26** |
| Llofnodion | **28** |
| **Atodiad A - Gwaith archwilio, rheoleiddio ac arolygu yr adroddwyd arno yn ystod 2022/23** | **29** |
| **Atodiad B - Cynnydd a wnaed yn erbyn y Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach a adnabuwyd o Ddatganiad Llywodraethu Blynyddol 2022/23** | **34** |

Datganiad Llywodraethu Blynyddol 2023 – 2024

**Cyflwyniad**

Mae'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol (DLlB) hwn yn darparu cyfrif o'r prosesau, y systemau a'r cofnodion sydd gan y cyngor i ddangos effeithiolrwydd ei drefniadau llywodraethu. Mae'n cwmpasu'r cyfnod rhwng mis Ebrill 2023 a mis Mawrth 2024 yn bennaf (fe’i diweddarwyd i gwmpasu’r cyfnod hyd at fis Mehefin 2025 ar gyfer meysydd o arwyddocâd).

**Cwmpas y Cyfrifoldeb**

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent ('yr Awdurdod') yn gyfrifol am sicrhau bod ei fusnes yn cael ei gynnal yn unol â'r gyfraith a'r safonau priodol, a bod arian cyhoeddus yn cael ei ddiogelu, y rhoddir cyfrif yn briodol amdano, a'i fod yn cael ei ddefnyddio mewn modd darbodus, effeithlon ac effeithiol. Mae dyletswydd gyffredinol ar yr Awdurdod hefyd o dan Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 a Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 i wneud trefniadau i sicrhau gwelliant parhaus yn y ffordd yr arferir ei swyddogaethau, gan ystyried cyfuniad o ddarbodaeth, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd.

Wrth gyflawni'r cyfrifoldeb cyffredinol hwn, mae'r Awdurdod yn gyfrifol am roi trefniadau priodol ar waith ar gyfer llywodraethu ei faterion, gan hwyluso’r ffordd i arfer ei swyddogaethau’n effeithiol, sy'n cynnwys trefniadau ar gyfer rheoli risg.

Mae'r Awdurdod wedi cymeradwyo a mabwysiadu Cod Llywodraethu, sy'n gyson ag egwyddorion Fframwaith y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA)/SOLACE "Cyflawni Llywodraethu Da mewn Llywodraeth Leol". Mae copi o'r cod ar gael o'r Adran Llywodraethu a Phartneriaethau.

Mae'r datganiad hwn yn esbonio sut y mae'r Awdurdod wedi cydymffurfio â'r cod ac mae hefyd yn ateb gofynion rheoliad 5 yn Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio (Cymru) 2014 mewn perthynas â chyhoeddi datganiad ar reolaeth fewnol i gyd-fynd â'r Datganiad Cyfrifon.

**Diben y Fframwaith Llywodraethu**

Mae'r fframwaith llywodraethu’n cynnwys y systemau a'r prosesau, a'r diwylliant a'r gwerthoedd, y cyfarwyddir ac y rheolir yr Awdurdod ganddynt a'r gweithgareddau a ddefnyddir ganddo i fod y atebol i’r gymuned, i ymgysylltu â’r gymuned ac i arwain y gymuned. Mae'n galluogi'r Awdurdod i fonitro’r modd y cyflawnir ei amcanion strategol ac i ystyried a yw'r amcanion hynny wedi arwain at ddarparu gwasanaethau priodol, cost-effeithiol.

Mae'r system rheolaeth fewnol yn rhan arwyddocaol o'r fframwaith ac mae wedi'i bwriadu i reoli risg ar lefel resymol. Ni all ddileu pob risg ac felly dim ond sicrwydd rhesymol ac nid llwyr o effeithiolrwydd y gall ei ddarparu. Mae'r system rheolaeth fewnol yn seiliedig ar broses barhaus sydd wedi'i bwriadu i adnabod y risgiau allweddol i'r Awdurdod, i werthuso'r tebygolrwydd y bydd y risgiau hynny'n cael eu gwireddu a'r effaith pe baent yn cael eu gwireddu, ac i’w rheoli'n effeithlon, yn effeithiol ac yn ddarbodus. Bydd y rhain yn cynnwys cyflawni polisïau ac amcanion a chyrraedd nodau’r Cyngor neu beidio.

Mae'r fframwaith llywodraethu wedi bod ar waith yn yr Awdurdod ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2024 ac fe’i hestynnwyd tan fis Mehefin 2025 yn unol â’r gymeradwyaeth i Ddatganiad Cyfrifon Blynyddol 2023/24.

Cafwyd y Crynodeb Archwilio Blynyddol ar gyfer 2023 gan Archwilio Cymru ym mis Ionawr 2025, yn dilyn cymeradwyo cyfrifon Blaenau Gwent ar gyfer 2022/23 (ym mis Tachwedd 2024). Mae'r adroddiad yn cynnwys crynodeb o bob adolygiad a gynhaliwyd gan Archwilio Cymru dros y flwyddyn.

Mae manylion y Cynigion ar gyfer Gwella a'r argymhellion a gyhoeddwyd gan reoleiddwyr yn ystod 2023/24 a 2024/25 ar gael gan y Tîm Perfformiad Corfforaethol, ac adroddir ar gynnydd o ran eu cyflawni yn y cynllun busnes perthnasol ac fe gynhwysir yr wybodaeth honno yn yr Adroddiad Cyllid a Pherfformiad. Mae'r cynigion hyn wedi'u hatodi yn Atodiad A.

**Y Fframwaith Llywodraethu**

Mae'r fframwaith llywodraethu’n cynnwys elfennau allweddol y systemau a'r prosesau sy'n gweithredu fel trefniadau llywodraethu'r Awdurdod, ynghyd ag asesiad o'u heffeithiolrwydd. Amlinellir y ffyrdd y mae'r Awdurdod yn dangos hyn isod. Mae pob egwyddor graidd a nodir yng Nghod Llywodraethu'r Awdurdod yn cael ei hadnabod, ynghyd â'r hunanasesiad o ba mor dda y caiff ei chymhwyso a sut yr ydym yn bwriadu gwella ymhellach.

Er mwyn cyflawni egwyddorion Llywodraethu Corfforaethol da, mae'r Cyngor wedi dangos sut y mae wedi gweithio tuag at saith Egwyddor Graidd llywodraethu da, fel a amlinellir isod. Mae'r adolygiad hwn o effeithiolrwydd yn cynnwys manylion y gwaith a wnaed, yn ogystal â sut yr ydym yn bwriadu gwella ymhellach, gyda phob adran wedi'i rhannu i adrodd yn erbyn y tri maes canlynol:

* Sut yr ydym yn gwneud hyn;
* Adolygiad o Effeithiolrwydd; a
* Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach.

Goleuwyd y manylion a ddarperir gan waith yr Uwch Reolwyr sydd â chyfrifoldeb am ddatblygu a chynnal yr amgylchedd llywodraethu, adroddiad blynyddol y Rheolwr Archwilio a Risg, a chan y sylwebaeth gan yr archwilwyr allanol a rheoleiddwyr eraill.

**Saith Egwyddor Graidd Llywodraethu Da**

1. Ymddwyn ag uniondeb, dangos ymrwymiad cryf i werthoedd moesegol, a pharchu rheol y gyfraith;
2. Bod yn agored ac ymgysylltu â rhanddeiliaid mewn modd cynhwysfawr;
3. Diffinio deilliannau yn nhermau manteision economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol cynaliadwy;
4. Pennu’r ymyriadau sy'n angenrheidiol i gyflawni'r deilliannau a fwriadwyd yn y ffordd orau posibl;
5. Datblygu capasiti’r endid, gan gynnwys gallu ei arweinwyr a'r unigolion ynddo;
6. Rheoli risgiau a pherfformiad trwy reolaeth fewnol gadarn a rheoli ariannol cyhoeddus cryf; a
7. Gweithredu arferion da mewn tryloywder, adrodd, ac archwilio, i gyflawni atebolrwydd effeithiol.

Ni ddylid ystyried yr egwyddorion hyn ar wahân gan eu bod i gyd yn rhyng-gysylltiedig ac yn gorgyffwrdd neu'n uno â'i gilydd.

|  |
| --- |
| **Egwyddor Graidd A - Ymddwyn ag uniondeb, dangos ymrwymiad cryf i werthoedd moesegol, a pharchu rheol y gyfraith** |

# Sut yr ydym yn gwneud hyn

Mae Fframwaith Llywodraethu’n bodoli sy'n nodi'r safonau a'r prosesau sydd i'w mabwysiadu gan Aelodau a Swyddogion. Mae Codau Ymddygiad, sy'n manylu ar berthnasoedd rhwng Aelodau a Swyddogion, wedi'u cynnwys yn y Cyfansoddiad ac mae'n ofynnol i bawb ddatgan unrhyw fuddiannau sy'n effeithio ar eu swyddi / swyddogaethau. Mae'r dogfennau hyn yn cael eu hadolygu a'u diweddaru o bryd i'w gilydd, a dylanwedir arnynt gan arfer gorau ac argymhellion gan reoleiddwyr mewnol ac allanol.

Mae datganiadau aelodau’n cael eu cadw gan y Swyddog Monitro ac mae datganiadau Swyddogion yn cael eu cadw gan Reolwyr Gwasanaeth. Mae holl gyfarfodydd y Cyngor yn cael eu cynnal yn unol â'r broses ddemocrataidd y cytunwyd arni ac mae datganiadau o fuddiant yn cael eu cynnwys fel rhan o'r agenda ar gyfer y cyfarfodydd hynny, gydag unrhyw ddatganiadau’n cael eu nodi yn y cofnodion ac Aelodau'n gadael y cyfarfod neu’n peidio â chymryd rhan yn y drafodaeth fel y bo'n briodol.

Mae Fframwaith Polisi’n bodoli i roi arweiniad i Aelodau a Swyddogion o ran cyflawni eu rolau. Mae hyn yn cynnwys polisi Chwythu'r Chwiban sy'n galluogi Aelodau, Swyddogion a'r cyhoedd i roi gwybod am unrhyw bryderon ynghylch uniondeb a gweithrediadau'r Awdurdod. Hefyd, mae polisïau fel gweithdrefnau disgyblu neu gwynion cyflogaeth wedi cael eu llunio ar gyfer ymdrin ag achosion o dorri'r codau.

Mae Swyddogion ac Aelodau yn cael eu hysbysu trwy'r broses sefydlu ynghylch y safonau ymddygiad sy'n ofynnol gan y Cyngor trwy gydol eu cyfnod yn y swydd neu eu cyflogaeth. Cadarnheir ymlyniad parhaus wrth werthoedd moesegol yr Awdurdod trwy brotocol adolygu perfformiad ar gyfer pob Swyddog a Chynllun Adolygu Datblygiad Personol / Fframwaith Cymhwysedd ar gyfer yr Aelodau. Mae'r Cynllun Adolygu Datblygiad Personol / Fframwaith Cymhwysedd yn broses orfodol ar gyfer deiliaid uwch gyflogau, ac mae’r rhai nad ydynt yn ddeiliaid uwch gyflogau hefyd yn cael y cyfle i wneud Cynllun Adolygu Datblygiad Personol / Fframwaith Cymhwysedd. Yn 2022/23 ni chynigiwyd unrhyw Adolygiadau o Ddatblygiad Personol gan mai dyma oedd blwyddyn gyntaf y weinyddiaeth newydd a bod aelodau wedi cael y cyfle i ymgartrefu yn eu rolau. Yna cyflwynwyd y broses Adolygu Datblygiad Personol yn 2023/24 gydag 13 aelod yn cwblhau'r broses. Yn 2024/25, cafodd pob un o'r 13 aelod adolygiad chwe mis i ystyried cynnydd.

Mae gan gyfansoddiad yr Awdurdod Gynllun Dirprwyo Swyddogaethau cyhoeddedig, y cytunir arno ac a gyhoeddir yn flynyddol. Mae'r cynllun hwn yn manylu ar feysydd pwnc ac yn enwi’r cyrff neu'r unigolion sy'n gyfrifol am wneud penderfyniadau. Mae'n nodi'r cylchoedd gorchwyl ar gyfer yr amryw bwyllgorau sy'n gweithredu. Hefyd, mae'r Swyddog Monitro a'r Swyddog Adran 151 yn goruchwylio'r penderfyniadau a wneir gan yr Awdurdod i sicrhau eu cyfreithlondeb a'u gonestrwydd ariannol.

# Adolygiad o Effeithiolrwydd

Mae pob Pwyllgor yn cydymffurfio â gofynion deddfwriaethol gan gynnwys cydymffurfio â Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 a 2011, Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014, Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 a Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021. Caiff y broses benderfynu ei dogfennu a gall Pwyllgorau Craffu'r Awdurdod 'alw penderfyniad i mewn' os yw penderfyniad wedi cael ei wneud gan y Cabinet ond heb gael ei roi ar waith eto. Ni chafodd unrhyw benderfyniadau eu galw i mewn yn ystod 2023/24 na 2024/25.

Mae gwaith wedi parhau i gryfhau trefniadau Craffu a Phwyllgor Democrataidd Blaenau Gwent. Yn dilyn yr Etholiadau Lleol ym mis Mai 2022, sefydlwyd rhaglen gynhwysfawr o hyfforddiant sefydlu a diweddaru. Ategir rhaglen Blaenau Gwent gan Fodiwlau E-Ddysgu Academi Cymru Gyfan yn ogystal â llyfrgell adnoddau ar-lein sydd wedi’i neilltuo i’r aelodau. Mae rhaglen ddatblygu helaeth ar gyfer aelodau’n weithredol hefyd.

Mae pob aelod yn cael gliniadur ac yn cael cynnig ffôn symudol i'w cynorthwyo i gyflawni eu rolau.

Cafodd yr Ombwdsmon 15 o gwynion ar gyfer Blaenau Gwent yn ystod 2023/2024 ac fe gaeodd 16, gan bod rhai cwynion wedi'u cario drosodd o'r flwyddyn flaenorol. Yn ystod y flwyddyn, cwynodd un achwynydd o faes gwasanaeth nad oedd wedi cael ymateb ffurfiol gan yr adran a ymchwiliodd i'r gŵyn wreiddiol. Fe atgyfeiriwyd y mater at Swyddfa'r Ombwdsmon a oedd yn teimlo bod yr achwynydd wedi cael ymateb ffurfiol o fewn 20 niwrnod gwaith ac y cydymffurfiwyd â’r argymhelliad.

Dros y flwyddyn, cafwyd tair cwyn chwythu'r chwiban, gwrthodwyd un fel un nad oedd yn gymwys ac fe gwblhawyd y ddwy a oedd yn weddill yn ystod 2023/24.

Er mwyn dangos bod Cod Ymddygiad yr Awdurdod yn cael ei gymhwyso’n gadarn, cynhaliwyd adolygiad Archwilio Mewnol o'r broses datganiadau o fuddiant yn 2021/22 ac fe gynhaliwyd adolygiad dilynol yn 2023/24 a ganfu fod yr Awdurdod wedi ymdrin â 2 o'r 4 gwendid erbyn hynny. Trafodwyd yr adroddiad o fewn cyfarwyddiaethau i atgyfnerthu'r angen am ddatganiadau o fuddiant cyfredol.

# Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach

* Ymlyniad parhaus wrth bolisïau a gweithdrefnau'r Awdurdod sy'n bodoli i roi arweiniad i Aelodau a Swyddogion ynghylch cydymffurfio â disgwyliadau'r Cyngor o ran gweithredu ag uniondeb.
* Yn unol ag arfer da, cynnal adolygiad blynyddol (o leiaf) o'r Cyfansoddiad a'r Cynllun Dirprwyo i sicrhau bod prosesau llywodraethu a phenderfynu’r Awdurdod yn dal i fod yn addas ar gyfer y diben.

|  |
| --- |
| **Egwyddor Graidd B - Bod yn agored ac ymgysylltu â rhanddeiliaid mewn modd cynhwysfawr** |

# Sut yr ydym yn gwneud hyn

Ym mis Gorffennaf 2024, cymeradwywyd Strategaeth Ymgysylltu a Chyfranogiad y Cyngor 2024/28. Mae'r Strategaeth yn cynnwys pedwar Amcan Allweddol i'w rhoi ar waith sydd wedi’u cynnwys mewn cynllun gweithredu ac yn cael eu monitro trwy swyddogaeth cynllunio busnes y Cyngor. Y pedwar amcan allweddol yw:

* Prif ffrydio dulliau ymgysylltu a chyfranogi effeithiol ar draws y Cyngor;
* Sicrhau ein bod yn ymgysylltu â phobl Blaenau Gwent yn y ffordd fwyaf effeithiol a chydweithredol;
* Mynd ati’n frwd i annog ein cymunedau a chenedlaethau'r dyfodol i gyfranogi yng ngweithgarwch penderfynu'r cyngor; a
* Chynnal arfer gorau o ran ymgysylltu a chyfranogi ac aros gyfuwch â'r datblygiadau arloesol diweddaraf i helpu i gefnogi ein cymunedau.

[Strategaeth Ymgysylltu a Chyfranogi 2024 - 2028 | Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent](https://www.blaenau-gwent.gov.uk/en/council/policies-plans-strategies/engagement-and-participation-strategy-2024-2028/#:~:text=As%20a%20Council%20we%20are%20committed%20towards%20everyone,communities%2C%20stakeholders%2C%20partners%2C%20staff%20members%20and%20elected%20representatives.)

Mae amryw grwpiau ymgysylltu’n weithredol ar draws y Cyngor megis y Fforwm 50+, y Fforwm Ieuenctid a'r Fforwm Ieuenctid Rhanbarthol, a'r Uwch-Gyngor Plant. Mae'r Cyngor hefyd yn ymgysylltu â'r gymuned fusnes trwy sianeli fel yr 'Hyb Busnes', y Bwrdd Menter a thrwy amryw fforymau busnes canol trefi.

Mae'r gweithgareddau cyfranogi ac ymgysylltu canlynol wedi digwydd:

* Arolwg Gorchmynion Diogelu Mannau Cyhoeddus
* Arolwg Cynllun Parhad Dysgu
* Arolwg Hybiau Gofal Plant ac Ysgolion
* Arolwg Newid Hinsawdd y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus
* Arolwg Prydau Ysgol Am Ddim i Holl Blant Ysgolion Cynradd
* Arolwg Cydraddoldeb Parchu Hawliau (x3)
* Arolwg Model Gweithredu a Gweithio Ystwyth
* Arolwg a Gweithdy Strategaeth Hyrwyddo'r Gymraeg 2022/27
* Arolwg Cyllideb y Cyngor 2023/24; sesiwn ymgysylltu ar-lein; digwyddiadau yn y cnawd mewn hybiau cymunedol
* Arolwg Cyswllt Cynaliadwy Glynebwy; digwyddiad yn y cnawd
* Arolwg Ymgynghori ar Gynllun Llesiant Gwent
* Ystod o ddigwyddiadau ac ymgynghoriadau ar gyfer y Blynyddoedd Cynnar, Rhieni a’r Gymuned Ehangach
* Digwyddiadau Democratiaeth a Chofrestru i Bleidleisio ar gyfer Pobl Ifanc (x4)
* Arolwg Polisi Trwyddedu Tacsis
* Arolwg a Digwyddiad Gweledigaeth ar gyfer Cytundeb Partneriaeth Cynhwysiant a Gwella Ysgolion
* Digwyddiad Oed-Gyfeillgar yn Pontio’r Cenedlaethau
* Arolwg Trwyddedau Amgylcheddol Pren

O ran ymgysylltu sefydliadol corfforaethol, rhoddir cyngor ac arweiniad i feysydd gwasanaeth yn unol â’r Egwyddorion Cenedlaethol ar gyfer Ymgysylltu â'r Cyhoedd. Mae ciparolygon wedi cael eu defnyddio ar draws y Cyngor hefyd i gael adborth a gwybodaeth. Ar ddiwedd 2024 cynhaliwyd arolwg staff gyda 42% o'r gweithlu’n cymryd rhan. Mae'r canlyniadau hyn yn amlygu nifer o gryfderau ond hefyd ble y mae angen rhagor o waith a gwelliant. Bydd y camau nesaf yn cynnwys dadansoddiad manwl o'r canlyniadau a datblygu cynllun gweithredu ar gyfer gwella.

Gan weithio gyda Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru, Data Cymru a Chynghorau eraill ledled Cymru, cynhaliodd y Cyngor arolwg trigolion ym mis Hydref 2024. Cwblhaodd cyfanswm o 1,808 o drigolion Blaenau Gwent yr arolwg. Bydd yr wybodaeth o'r arolwg hwn yn cael ei defnyddio ochr yn ochr â gweithgarwch arall y mae'r Cyngor yn ei gyflawni i ymgysylltu â’r cyhoedd er mwyn gweithredu'n briodol ar y meysydd y mae angen eu gwella fwyaf.

Yn gynnar yn 2025, cynhaliodd y Cyngor raglen i ymgysylltu â'r gymuned ynghylch pennu cyllideb y Cyngor ar gyfer 2025/26. Cymerodd cyfanswm o 817 o ymatebwyr ran yn yr arolwg, sy'n cyfateb i ychydig dros 1% o boblogaeth yr ardal. Mae'r gyfradd ymateb hon ychydig yn uwch na'r llynedd pan gafwyd 680 o ymatebion. Mae hyn yn cyd-fynd yn fras â'r cyfraddau ymateb disgwyliedig ar gyfer prosesau ymgysylltu ynghylch y gyllideb o flynyddoedd blaenorol a dyma'r ail gyfradd ymateb uchaf ar gyfer gweithgarwch ymgysylltu ynghylch y gyllideb a gynhaliwyd gan y Cyngor.

Roedd gwaith ym maes Cyfranogiad Plant a Phobl Ifanc yn cynnwys cefnogi digwyddiadau rheolaidd y Fforwm Ieuenctid, cynorthwyo aelodau i gyflawni blaenoriaethau lleol a rhanbarthol; a chydlynu a hwyluso'r Uwch-Gyngor Plant.

Mae BGC Gwent wedi cynnal asesiad llesiant rhanbarthol. Defnyddiodd hwn amrywiaeth eang o wybodaeth ansoddol a meintiol gan gynnwys data, ymchwil academaidd, tystiolaeth, a barn pobl (ymgysylltu) i helpu i ddeall Llesiant ar draws cymunedau Gwent. Roedd yr asesiad hwn yn sail i ddatblygu Cynllun Llesiant Gwent a gyhoeddwyd ym mis Awst 2023. I roi cymorth i weithredu'r Cynllun, mae Blaenau Gwent wedi sefydlu Partneriaeth Llesiant Lleol.

Yn 2022, cytunodd y Cyngor ar Gynllun Corfforaethol newydd ar gyfer 2022/27 a oedd yn nodi blaenoriaethau'r Cyngor hyd at 2027:

* Cynyddu dysgu a sgiliau i bawb er mwyn creu Blaenau Gwent lewyrchus, ffyniannus a chadarn;
* Ymateb i'r argyfwng natur a hinsawdd a galluogi cymunedau cysylltiedig;
* Cyngor uchelgeisiol ac arloesol sy'n darparu gwasanaethau o safon ar yr amser iawn ac yn y lle iawn; a
* Grymuso a chefnogi cymunedau i fod yn ddiogel, annibynnol a gwydn.

Mae'r Cyngor yn adrodd ar y cynnydd yn erbyn Cynllun Gweithredu'r Cynllun Corfforaethol ac o fewn y broses Hunanasesu flynyddol.

Mae Blaenau Gwent yn parhau i weithio gydag ystod eang o bartneriaid lle mae cyfleoedd partneriaeth yn darparu deilliannau gwell i drigolion lleol nag y gallai'r Cyngor eu cyflawni pe bai'n gweithio ar ei ben ei hun. Rydym yn gweithio mewn partneriaeth gydag amrywiaeth o randdeiliaid gan gynnwys staff, trigolion a busnesau. Mae gan y Cyngor hefyd Bwyllgor Craffu Partneriaethau lle ceir adroddiadau gan bartneriaid allanol. Mae enghreifftiau o fentrau cydweithio a phartneriaethau’n cynnwys:

* Y Gwasanaeth Cyflawni Addysg (GCA)
* Ymddiriedolaeth Hamdden Aneurin (ALT)
* Archifau Gwent
* Amlosgfeydd Gwent
* Y Gwasanaeth Adnoddau a Rennir (SRS)
* Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC) Gwent
* Partneriaeth Llesiant Lleol BG
* Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd
* Partneriaeth Natur Leol Blaenau Gwent a Thorfaen
* Y Cymoedd Technoleg
* Tasglu'r Cymoedd
* Bwrdd Diogelu Oedolion Gwent Gyfan (GWASB)
* Bwrdd Diogelu Plant De Ddwyrain Cymru (BDPDDdC)
* Partneriaeth Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Llesiant Gwent Fwyaf

Mae gan y Cyngor fframwaith ymgysylltu sefydledig ar gyfer staff ac Undebau Llafur y Cyngor ac mae'r Fframwaith Ymgynghori wedi cael ei adolygu a'i ddiweddaru.

Mae'r Cyngor yn gweithio gyda Chynghorau Tref a Chymuned gan ryngweithio’n rheolaidd â'r Clercod. Mae datblygiad wedi cynnwys Fforwm Clercod a chynllun ymgysylltu a ddatblygwyd i'w gymeradwyo. Ochr yn ochr â hyn, mae'r cytundeb cyffredin wedi cael ei adolygu a'i gytuno.

Mae Strategaeth Cyfathrebu Corfforaethol wedi cael ei datblygu, ac fe gynhaliwyd adolygiad sefydliadol o'r swyddogaeth gyfathrebu ym mis Mawrth 2022 gan sefydlu rhaglen gytunedig o weithgarwch.

# Adolygiad o Effeithiolrwydd

Er mwyn sicrhau bod rhanddeiliaid perthnasol yn ymgysylltu trwy gydol prosesau datblygu polisi a phenderfynu'r Cyngor, cynhaliwyd digwyddiadau ymgysylltu cynhwysfawr trwy gydol y flwyddyn.

Mae'r Tîm Polisi, Partneriaeth ac Ymgysylltu wedi cefnogi nifer o weithgareddau a digwyddiadau ymgysylltu a chyfranogi. Mae'r Cyngor yn parhau i gynnal nifer o weithgareddau a digwyddiadau ymgysylltu a chyfranogi allweddol gan gynnwys y Fforwm Ieuenctid, yr Uwch-Gyngor Ysgolion Plant, y Fforwm 50+ ac ymgyngoriadau corfforaethol allweddol ar faterion fel Cyllideb y Cyngor.

Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i ddatblygu ei ddefnydd o sianeli’r cyfryngau cymdeithasol fel Facebook (gan gynnwys tudalennau Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd BG, Gwasanaethau Ieuenctid BG a’r Swyddfeydd Cyffredinol), X (Twitter gynt), Instagram a LinkedIn.

Fe ymgysylltwyd â staff ynghylch y broses ar gyfer goruchwylio staff ac mae hynny wedi arwain at welliannau i'r broses er mwyn ysgogi trafodaeth mewn meysydd a adnabuwyd.

Mae trefniadau ymgysylltu ag Archwilio Cymru yn eu lle gyda chyfarfodydd rheolaidd gyda'r Pennaeth Llywodraethu a Phartneriaethau, cyfarfodydd rheolaidd gyda’r Swyddog Adran 151 a chyfarfodydd misol ar wahân gyda'r Cyd-Brif Weithredwr. Mae cyfarfodydd chwarterol hefyd yn cael eu cynnal gyda'r Arweinwyr Gwleidyddol.

Mae Gwasanaethau Addysg yr Awdurdod yn cynnal cyfarfodydd rheolaidd gyda’r Arolygydd Cyswllt Awdurdod Lleol (CALI) a gynullir gydag Estyn yn unol â gofynion yr arolygiaeth. Mae'r Gyfarwyddiaeth Addysg yn adrodd ar y cynnydd yn erbyn y fframwaith Gwasanaethau Addysg Llywodraeth Leol (GALlL) wrth y Swyddogaeth Graffu a'r Cabinet. Mae'r Awdurdod yn cynnal cyfarfodydd diweddaru rhwng y Cyfarwyddwr Corfforaethol Addysg, Aelodau a swyddogion Llywodraeth Cymru yn ôl y gofyn, ac mae'r Gwasanaeth Cyflawni Addysg (GCA) hefyd yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am yr agenda gwella ysgolion i'r Cabinet/TAC a'r Pwyllgor Craffu.

Mae'r Gyfarwyddiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol yn cael ei harchwilio, ei harolygu a’i hadolygu gan Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC). Bob chwarter, mae'r Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol a/neu Benaethiaid Gwasanaethau Oedolion a Phlant yn cwrdd ag AGC i drafod cyflawniadau, perfformiad a heriau allweddol. Mae AGC hefyd yn cynnal adolygiad a gwerthusiad blynyddol o berfformiad y Gyfarwyddiaeth.

Mae'r Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol (BPRh) wedi cytuno ar Gynllun Ardal 2023/28 sy'n nodi eu hymateb i ganfyddiadau'r Asesiad o Anghenion y Boblogaeth ar lefel ranbarthol, a baratowyd i ateb gofynion y canllawiau statudol o dan adran 14A Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014. Bydd y Cynllun yn cyd-fynd ag ysgogwyr strategol eraill megis Cynllun Llesiant Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent, Cynllun Tymor Canolig Integredig Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan a Chynlluniau ategol y Bwrdd Partneriaeth Gwasanaethau Integredig.

# Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach

* Datblygu cynllun gweithredu i ymateb i ganfyddiadau'r arolwg staff
* Datblygu cynllun gweithredu i ymateb i ganfyddiadau'r arolwg trigolion.

|  |
| --- |
| **Egwyddor Graidd C - Diffinio deilliannau yn nhermau manteision economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol cynaliadwy** |

# Sut yr ydym yn gwneud hyn

Mae'r Awdurdod wedi adolygu ei flaenoriaethau, ei weledigaeth a'i werthoedd ac fe nodir y rhain yng Nghynllun Corfforaethol 2022/27 y Cyngor. Mae'r Cynllun Corfforaethol yn gweithredu fel cynllun busnes y Cyngor ac mae'n uniongyrchol gysylltiedig â'r blaenoriaethau yng Nghynllun Llesiant Gwent. Cymeradwywyd y Cynllun Corfforaethol gan y Cyngor ar 26 Hydref 2022.

Mae'r meysydd blaenoriaeth a adnabuwyd yn y Cynllun Corfforaethol hefyd yn gweithredu fel Amcanion Llesiant y Cyngor fel rhan o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru).

Ym mis Hydref 2022 fe gynhyrchodd y Cyngor ei Hunanasesiad blynyddol cyntaf 2021/22, a ddatblygwyd fel un o ofynion Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021. Ym mis Hydref 2023 a 2024, cafodd y Cyngor yr ail a'r trydydd hunanasesiad.

Sefydlodd Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 Fyrddau Gwasanaethau Cyhoeddus statudol i wella lles economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol ledled Cymru trwy gryfhau cydweithio ar draws yr holl wasanaethau cyhoeddus. Ceir gofyniad statudol i bob BGC ddatblygu Asesiad Llesiant a Chynllun Llesiant.

Mae Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent wedi cael ei sefydlu, o dan Adran 47 (1) Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015. Mae'r trefniant hwn wedi disodli'r Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus unigol yn ardaloedd pob un o’r pum Awdurdod Lleol yng Ngwent. Fel rhan o hyn, mae Cyd-bwyllgor Craffu’r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus wedi cael ei sefydlu ac fe’i gweithredir gan Gyngor Blaenau Gwent. Mae Pwyllgor Craffu Partneriaethau Blaenau Gwent yn ystyried eitemau sy'n ymwneud â Blaenau Gwent fel y’u hadnabuwyd fel rhan o Bartneriaeth Llesiant Lleol Blaenau Gwent.

Daeth Cynllun Llesiant Blaenau Gwent i ben yn 2023. Mae BGC Gwent wedi cynnal asesiad llesiant rhanbarthol. Defnyddiodd hwn amrywiaeth eang o wybodaeth ansoddol a meintiol gan gynnwys data, ymchwil academaidd, tystiolaeth, a barn pobl (ymgysylltu) i helpu i ddeall Llesiant ar draws cymunedau Gwent. Roedd yr asesiad hwn yn sail i ddatblygu Cynllun Llesiant Gwent a gymeradwywyd ym mis Awst 2023. Mae'r Cynllun Llesiant ar gael yma: [**Cynllun Llesiant Gwent – Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent (gwentpsb.org)**](http://www.gwentpsb.org/en/well-being-plan/gwent-well-being-plan/)  ynghyd â nifer o ddogfennau ategol.

Mae gan yr Awdurdod Gynllun Cydraddoldeb Strategol 2024/28 sy'n nodi gweledigaeth ac ymrwymiad y Cyngor i hybu cydraddoldeb ym Mlaenau Gwent. Fe ymgynghorwyr ynghylch y Cynllun â phreswylwyr, staff, partneriaid a rhanddeiliaid. Mae'r cynllun yn amlinellu amcanion a chamau gweithredu cydraddoldeb y Cyngor ar gyfer y pedair blynedd nesaf, yn ogystal â sut y bydd yn monitro ei gynnydd ac yn adrodd arno. Mae'r cynllun yn adnabod chwe amcan cydraddoldeb y bydd y cyngor yn canolbwyntio arnynt, sef:

* Amcan Cydraddoldeb 1: Byddwn yn sefydliad teg a chyfiawn.
* Amcan Cydraddoldeb 2: Byddwn yn weithle sy'n hyrwyddo amrywiaeth a chynhwysiant.
* Amcan Cydraddoldeb 3: Byddwn yn creu diwylliant dysgu teg a chynhwysol i bob plentyn ac unigolyn ifanc gyda ffocws ar gydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant.
* Amcan Cydraddoldeb 4: Byddwn yn hyrwyddo ac yn cefnogi cymunedau cynhwysol, diogel a chydlynol.
* Amcan Cydraddoldeb 5: Byddwn yn sicrhau ymgysylltiad a chyfranogiad effeithiol ar gyfer pobl â nodweddion gwarchodedig.
* Amcan Cydraddoldeb 6: Byddwn yn ymdrechu i leihau anghydraddoldeb a achosir gan dlodi.

Mae adolygiad o'r broses o Asesu’r Effaith ar Gydraddoldeb wedi cael ei gynnal a'i gymeradwyo gan y Cabinet. Gelwir y broses hon bellach yn Asesiad Effaith Integredig (IIA) ac mae ar gyfer polisïau ac arferion newydd a phresennol (pan gânt eu hadolygu). Mae'r Asesiad Effaith Integredig bellach hefyd yn cynnwys y Ddyletswydd Economaidd-Gymdeithasol a lle ystyriwyd fod effaith negyddol sylweddol (neu debygol) rhaid i'r Cyngor adrodd yn briodol ar hyn, gan amlinellu unrhyw benderfyniadau a wnaed gydag unrhyw gamau lliniaru a ystyriwyd/a roddwyd ar waith.

Mae'r Awdurdod yn ymrwymedig i egwyddorion Polisi Caffael Cymru sy'n adnabod Caffael fel galluogwr strategol, gan gyflawni amcanion polisi allweddol i ategu blaenoriaethau economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol y Cyngor. Mae gwaith wedi symud ymlaen yn sylweddol o ran caffael a rheoli contractau. Mae gwaith pellach yn cael ei wneud i weithredu'r Ddeddfwriaeth Caffael newydd a ddaeth i rym ym mis Chwefror 2025.

Mae’r Cynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg 2022/32 (CSCA) yn nodi sut y bydd yr awdurdod lleol yn cyflawni ei swyddogaethau addysg i wella a chynyddu'r defnydd o'r Gymraeg mewn Addysg dros y deng mlynedd nesaf. Bydd y cynllun yn cyfrannu at fenter Cymraeg 2050, lle mae ar Lywodraeth Cymru eisiau bod miliwn o siaradwyr Cymraeg yng Nghymru erbyn 2050.

Mae data 2024/25 y Cyngor yn dangos bod y Cyngor wedi adnabod 42 o aelodau o staff sy'n siaradwyr Cymraeg rhugl. Mae cyfanswm nifer y staff sydd â sgiliau siarad Cymraeg sy’n amrywio o 'rhugl' i 'gweddol dda', 'cymedrol', 'sylfaen' a Lefel Cwrteisi/Mynediad yn 629. Mae hyn yn gynnydd o 24 aelod o staff o'i gymharu â chyfnod adrodd 2023/24 (605 aelod o staff oedd y nifer yr adroddwyd arno yn 2023/24).

Mae'r Awdurdod yn cael dyraniad cyfalaf gan Lywodraeth Cymru sy'n cael ei ddefnyddio ynghyd â'r gronfa derbyniadau cyfalaf wrth gefn i ffurfio rhaglen gyfalaf sy'n dwyn ystod o fanteision cynaliadwy i'r Awdurdod. Mae'r cyllid yn cael ei ddyrannu yn seiliedig ar gysondeb â blaenoriaethau corfforaethol a chenedlaethol.

# Adolygiad o Effeithiolrwydd

Mae Asesiadau Effaith Integredig yn cael eu cynnal ar gyfer yr holl gynigion perthnasol, ac wedi’u cynnwys yn nhempled adrodd ac adolygiadau busnes strategol y Cyngor. Cafodd yr Adroddiad Blynyddol i'r Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol ei gyhoeddi a’i gyflwyno o fewn yr amserlenni priodol. Cafodd yr Adroddiad ei gynnwys ar wefan y Cyngor ym mis Mawrth 2024.

Mae gan y Cyngor Strategaeth Hyrwyddo'r Gymraeg ac, yn flynyddol, mae'n paratoi Adroddiad Blynyddol Monitro'r Gymraeg, a gaiff ei lunio yn unol â gofynion Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011. Diben yr adroddiad yw hysbysu'r cyhoedd am unrhyw newidiadau a diweddariadau sylweddol a wnaed gan y Cyngor er mwyn gwella’r modd y cydymffurfir â Safonau'r Gymraeg; a manylu ar y cynnydd sydd wedi digwydd dros y flwyddyn ddiwethaf mewn perthynas â'r Gymraeg a diwylliant Cymraeg.

Ym mis Tachwedd 2021, agorodd Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg ymchwiliad gyda Chyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent yn dilyn pryderon a godwyd yn ystod asesiad dilysu uniongyrchol i ystyried a oedd y Cyngor yn cydymffurfio â Safonau'r Gymraeg o ran darparu gwasanaeth ffôn Cymraeg. Ym mis Ebrill 2022, darparodd y Cyngor ymateb cychwynnol i'r ymchwiliad, a arweiniodd, yn ei dro, at godi pryderon cydymffurfio pellach mewn perthynas â hyrwyddo gwasanaethau, asesu sgiliau iaith staff, darparu cyfleoedd hyfforddi, ac asesu anghenion iaith ar gyfer swyddi. Arweiniodd hyn at ehangu cylch gorchwyl yr ymchwiliad i gynnwys nifer o safonau gweithredol ychwanegol. Ym mis Medi 2022, darparwyd penderfyniad terfynol ar yr ymchwiliad, yn unol ag Adran 77 Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011, i'r Cyngor. Roedd y penderfyniad yn amlinellu'r camau a oedd yn ofynnol i gydymffurfio ynghyd ag amserlenni cyflawni disgwyliedig. Roedd hefyd yn gofyn i'r Cyngor fwrw ymlaen â dull sefydliadol (gan gynnwys fframwaith llywodraethu ac atebolrwydd eglur) i ddatblygu Cynllun Gweithredu, gyda 31 Ionawr 2023 wedi’i bennu fel y terfyn amser. Llofnodwyd y Cynllun Gweithredu drafft terfynol gan y TAC ar 26 Ionawr 2022, gyda Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg yn llofnodi'r adroddiad ar 5 Ebrill 2023. Ym mis Mawrth 2023, ffurfiwyd grŵp craidd i roi cymorth i gyflawni’r Cynllun Gweithredu. Cafwyd cadarnhad gan Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg ar 1 Gorffennaf 2024 bod yr ymchwiliad wedi cael ei weithredu'n llwyddiannus a’i fod felly wedi cael ei gau.

Ym mis Mehefin 2024 lansiodd Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg ymchwiliad newydd, yn dilyn cwyn gan aelod o’r cyhoedd ym mis Gorffennaf 2023 ynglŷn â defnydd cyfyngedig Ymddiriedolaeth Hamdden Aneurin (yr Ymddiriedolaeth) o'r Gymraeg ar draws ei gwefannau, ei chyfrifon ar y cyfryngau cymdeithasol ac arwyddion ym Mharc Bryn Bach. Ym mis Mehefin 2024, cafwyd hysbysiad o benderfyniad terfynol a oedd yn nodi'r camau gweithredu gofynnol, amserlenni ar gyfer cydymffurfio, ac a oedd yn gofyn i'r Cyngor, mewn partneriaeth ag Ymddiriedolaeth Hamdden Aneurin, weithredu dull sefydliadol gyda threfniadau atebolrwydd a llywodraethu eglur i ddatblygu Cynllun Gweithredu erbyn 4 Medi 2024. Fe wnaeth Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg gymeradwyo’r Cynllun Gweithredu ar 20 Medi 2024 gyda 20 Mawrth 2025 wedi’i nodi fel terfyn amser ar gyfer cwblhau. Er mwyn sicrhau bod y camau gweithredu yn y cynllun yn cael eu rhoi ar waith, bu swyddogion arweiniol y camau gweithredu’n cwrdd bob chwe wythnos. Helpodd y grŵp i sbarduno cynnydd, cwblhau'r camau gweithredu gofynnol, a gwella cydymffurfiaeth â rhwymedigaethau’r Cyngor o ran y Gymraeg. Cafwyd cadarnhad gan Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg ar 20 Mawrth 2025 bod yr ymchwiliad wedi'i gau ac nad oedd gofyn cymryd unrhyw gamau pellach.

Mae'r Grŵp Swyddogion Cydymffurfio Craidd y Gymraeg, a sefydlwyd i roi camau gweithredu ymchwiliad gwreiddiol Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg ar waith, yn parhau i fod yn ei le i gynnal arfer da a sicrhau cydymffurfiaeth â Safonau'r Gymraeg, ac mae ganddo aelodaeth a chylch gorchwyl wedi'u diweddaru.

Mae'n gyfrifoldeb statudol bod Cyfarwyddwr Corfforaethol y Gwasanaethau Cymdeithasol yn asesu effeithiolrwydd darparu Gwasanaethau Cymdeithasol ac yn llunio Adroddiad Blynyddol. Mae'r Adroddiad Blynyddol yn cyfrannu at Fframwaith Adrodd Blynyddol y Cyngor (FfABC) ac yn rhan ohono. Cyflwynwyd adroddiad Cyfarwyddwr Corfforaethol y Gwasanaethau Cymdeithasol 2022/23 i'r Pwyllgor Craffu Pobl ym mis Medi 2023 a chyflwynwyd yr adroddiad ar gyfer 2023/24 ym mis Medi 2024.

Mae'r Rhaglen Drawsnewid i roi cymorth i barhau i ddatblygu 'system ddi-dor' o ofal, cymorth a llesiant yng Ngwent, mewn ymateb i gynllun hirdymor newydd Llywodraeth Cymru ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol, 'Cymru Iachach', wedi dwyn cynnydd ar draws y pedair rhaglen a adnabuwyd gydag adroddiadau gwerthuso'n dangos bod effeithlonrwydd ariannol a deilliannau llesiant gwell i ddinasyddion wedi cael eu cyflawni. Yn dilyn hyn, sefydlwyd Bwrdd Partneriaeth Gwasanaethau Integredig (BPGI) Blaenau Gwent i weithredu fel galluogwr ar gyfer gwreiddio dull system gyfan sy'n integreiddio gwasanaethau iechyd, gwasanaethau’r awdurdod lleol a gwasanaethau’r sector gwirfoddol, ac fe’i hwylusir trwy gydweithio ac ymgynghori.

Mae Cymunedau Tosturiol hefyd yn rhan o'r Rhaglen Drawsnewid sy'n anelu at ddarparu gwasanaethau seiliedig-ar-leoedd i wella llesiant pobl ledled Gwent. Mae'r gwaith yn cynnwys datblygu allgymorth Gwybodaeth Cyngor a Chynhorthwy ar draws y Cymunedau Tosturiol o fewn 11 o bractisiau meddygon teulu a hefyd ar safleoedd ysbytai cymunedol ac acíwt, lle adroddwyd am ddeilliannau cadarnhaol cychwynnol. Mae Cymunedau Tosturiol hefyd yn golygu bod Cysylltwyr Cymunedol yn cyfranogi’n frwd mewn Trafodaethau Tîm Amlddisgyblaethol a galwadau ffôn dilynol ar ôl Rhyddhau o’r Ysbyty.

Mae cynnydd cryf yn parhau i gael ei wneud ar Gynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg (CSCA) y Cyngor 2022/32, ac fel rhan o'r Cynllun hwn mae Blaenau Gwent wedi agor Egin Ysgol Gynradd Cyfrwng Cymraeg â 210 o leoedd yn Nhredegar, a fydd yn symud i adeilad parhaol ym mis Medi 2025, sef Ysgol Gymraeg Tredegar.  Er mwyn cefnogi'r ddarpariaeth egin ysgol a datblygu mwy o gapasiti ar draws lleoliadau gofal plant a’r blynyddoedd cynnar, mae dau leoliad Gofal Plant Cyfrwng Cymraeg arall yn cael eu sefydlu, y naill ar safle adeilad newydd Ysgol Gynradd Glyncoed a’r llall yn y ddarpariaeth egin ysgol newydd yn Nhredegar.

# 

# Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach

* Parhau i hyrwyddo a gweithredu Safonau'r Gymraeg yn rhagweithiol ar draws y Cyngor.
* Adolygu'r fframwaith cynllunio busnes a'r blaenoriaethau sy'n gysylltiedig â'r dull ffederal gyda Chyngor Torfaen a mabwysiadu egwyddorion Marmot.
* Gweithredu'r Ddeddfwriaeth Caffael newydd.

|  |
| --- |
| **Egwyddor Graidd D - Pennu’r ymyriadau sy'n angenrheidiol i gyflawni'r deilliannau a fwriadwyd yn y ffordd orau posibl** |

# Sut yr ydym yn gwneud hyn

Mae'r Awdurdod wedi cryfhau ei Fframwaith Rheoli Perfformiad i sicrhau dull cyson ac atebolrwydd ar gyfer gwella perfformiad. Mae'r broses hon yn cyd-fynd â'r Fframwaith Rheoli Risg i ddarparu un dull ar gyfer casglu a monitro data. Bwriedir gwneud rhagor o waith yn y maes gwaith allweddol hwn i sicrhau mwy o gysondeb â'r prosesau yng Nghyngor Torfaen.

Mae Bwrdd Masnachol a Chomisiynu Strategol yn weithredol ar hyn o bryd, er ei bod yn bryd ei adolygu i asesu a allai grwpiau eraill yn y Cyngor ysgwyddo’r cyfrifoldeb hwn yn y dyfodol. Mae'r Bwrdd yn goruchwylio ac yn craffu ar weithgareddau masnachol y Cyngor, yn bennaf comisiynu, caffael, buddsoddiadau a masnachu. Mae'r bwrdd yn darparu her o ran rhinweddau pob cynnig ynghylch gwariant ac yn contractio dros £75k ac yn sicrhau dull cyson o wario yn unol ag amcanion yr Awdurdod.

Mae'r fformat adrodd corfforaethol wedi'i fwriadu i roi arweiniad i swyddogion ac aelodau wrth ystyried goblygiadau allweddol unrhyw gynigion a gyflwynir. Mae'r adroddiad yn cynnwys meysydd diffiniedig ar gyfer ystyried arfarniad o’r opsiynau, risg, staffio ac effaith ariannol, ynghyd â'r cyfraniad at yr Egwyddorion Datblygu Cynaliadwy. Ychwanegiad diweddar at y templed yw adran asesiad effaith integredig sy'n cyfuno'r Asesiad o’r Effaith ar Gydraddoldeb â'r Effaith ar y Ddyletswydd Economaidd-Gymdeithasol. Mae hyn o gymorth gyda’r broses ar gyfer gwneud penderfyniadau gwybodus a thryloyw ac yn sicrhau bod y cysylltiadau rhwng y gyllideb a chynllunio’n cael eu hystyried yn ogystal â gofynion deddfwriaethol.

# Adolygiad o Effeithiolrwydd

Mae trefniadau hunanwerthuso yn eu lle ac yn parhau i gael eu mireinio, gan ei gwneud yn ofynnol i bob maes gwasanaeth ystyried sut y mae ei weithgareddau’n cyfrannu at gyflawni ei ddeilliannau arfaethedig ac yn cynorthwyo'r Cyngor i gyrraedd ei nodau. Mae'r broses yn ein galluogi i gasglu a defnyddio gwybodaeth o ansawdd da i ddeall yn well sut yr ydym yn perfformio. Yn dilyn cyflwyno Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021, mae'r Cyngor wedi datblygu tri Hunanasesiad Blynyddol y cytunwyd arnynt gan y Cyngor ac sydd wedi’u cynnwys ar wefan y Cyngor.

Ym mis Tachwedd 2024, cafodd y Cyngor Asesiad Panel o Berfformiad, gofyniad statudol o dan Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021. Fel rhan o'r broses cynhaliwyd adolygiad desg o ddogfennau'r cyngor, data, adroddiadau allanol a gwybodaeth berthnasol arall. Yna bu’r panel ar y safle ym Mlaenau Gwent, rhwng 18 a 21 Tachwedd 2024, er mwyn cynnal nifer o gyfweliadau a grwpiau ffocws.

Fe wnaeth yr Asesiad Panel o Berfformiad archwilio sefyllfa’r cyngor mewn perthynas â'r tair dyletswydd perfformiad, sef i ba raddau y mae'r cyngor:

* yn arfer ei swyddogaethau’n effeithiol;
* yn defnyddio ei adnoddau’n ddarbodus, yn effeithlon ac yn effeithiol; ac
* yn meddu ar drefniadau llywodraethu effeithiol ar gyfer sicrhau'r uchod.

Gofynnodd y Cyngor hefyd am adolygu'r themâu canlynol i oleuo’r asesiad:

* Perthnasoedd rhwng aelodau a swyddogion;
* Cynaliadwyedd (cyllid, galw, trawsnewid);
* Yr ymrwymiad polisi Marmot; a hefyd
* Y Cam Darganfod (ffedereiddio).

Trwy gydol yr Asesiad Panel o Berfformiad rhoddwyd ystyriaeth i arweinyddiaeth, diwylliant a pharodrwydd i gyflawni hefyd.

Fe gyflwynodd yr Asesiad Panel o Berfformiad 15 argymhelliad i'r Cyngor. Mae'r Cyngor wedi drafftio ymateb i adroddiad terfynol yr Asesiad Panel o Berfformiad ac wedi datblygu cynllun gweithredu i roi’r argymhellion ar waith. Bydd yr ymateb a chynllun gweithredu drafft yn cael eu cyflwyno i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio yn gynnar yng nghylch 2025/26, ac fe all y pwyllgor hwnnw wneud argymhellion ar gyfer newidiadau.

Mae cylch gwaith y Bwrdd Masnachol a Chomisiynu Strategol yn canolbwyntio ar gyfeiriad strategol gweithgareddau masnachol y Cyngor gan gynnwys comisiynu a chaffael gwariant y sefydliad gyda thrydydd partïon.

# Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach

* Cyflawni'r Hunanasesiad Corfforaethol blynyddol
* Rhoi cynllun gweithredu’r Asesiad Panel o Berfformiad ar waith
* Adolygu'r broses cynllunio busnes ac adolygu cynlluniau busnes yn unol â'r Cynllun Corfforaethol a datblygiadau corfforaethol.
* Cynnal adolygiad o'r Bwrdd Masnachol a Chomisiynu Strategol i ystyried y ffordd orau o fwrw ymlaen â’r gwaith hwn.
* Adolygu'r Fframwaith Rheoli Perfformiad ochr yn ochr â'r fframwaith a'r trefniadau a gynhelir yng Nghyngor Torfaen.

|  |
| --- |
| **Egwyddor Graidd E - Datblygu capasiti’r endid, gan gynnwys gallu ei arweinwyr a'r unigolion ynddo** |

# Sut yr ydym yn gwneud hyn

Mae gan Flaenau Gwent 33 o aelodau etholedig sydd gyda'i gilydd yn ffurfio corff penderfynu’r Awdurdod. Ategir hyn gan strwythur swyddogion o bobl hyfforddedig a phrofiadol.

Mae'r rhan fwyaf o benderfyniadau polisi’n cael eu datblygu gan y Cabinet, sy'n cynnwys Arweinydd y Cyngor a phedwar Aelod â chyfrifoldebau portffolio unigol. Cytunir ar y portffolios yng Nghyfarfod Cyffredinol Blynyddol (CCB) y Cyngor ym mis Mai bob blwyddyn.

Yn ogystal â'r Cabinet, mae strwythur Pwyllgorau’r Awdurdod yn cynnwys tri Phwyllgor penderfynu (1 x Cynllunio a 2 x Trwyddedu), pedwar Pwyllgor Craffu, Pwyllgor Safonau, Pwyllgor Gwasanaethau Democrataidd a Phwyllgor Llywodraethu ac Archwilio.

Penodir aelodau i'r Pwyllgorau hyn, a chefnogir pob un ohonynt gan swyddogion perthnasol. Mae'r taliadau i Aelodau yn unol â phenderfyniadau Panel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol.

Mae pedair swydd statudol sef; y Pennaeth Gwasanaeth Cyflogedig, y Swyddog Monitro, Pennaeth y Gwasanaethau Democrataidd a'r Swyddog Adran 151. Caiff y gofynion ar gyfer y rhain eu hateb gan benodiadau'r Cyd-Brif Weithredwr, y Pennaeth Cydymffurfio Cyfreithiol a Chorfforaethol, y Pennaeth Llywodraethu a Phartneriaethau a'r Cyfarwyddwr Corfforaethol Adnoddau Corfforaethol (y Prif Swyddog - Adnoddau gynt), yn y drefn honno. Mae'r deiliaid swyddi hyn yn gyfrifol am sicrhau bod yr Aelodau etholedig yn cael cyngor priodol.

Ceir pedair rôl swyddog arall, a sefydlwyd o fis Mai 2025, sef:

* y Cyfarwyddwr Strategol Plant, Pobl Ifanc a Theuluoedd (yn ffurfiol y Cyfarwyddwr Corfforaethol Addysg), sydd hefyd yn gweithredu fel y Dirprwy Brif Weithredwr;
* y Cyfarwyddwr Strategol Oedolion a Chymunedau ar gyfer Blaenau Gwent a Thorfaen (yn ffurfiol Cyfarwyddwr Corfforaethol y Gwasanaethau Cymdeithasol);
* Cyfarwyddwr Corfforaethol yr Economi a Lleoedd (yn ffurfiol Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Adfywio a Chymunedol); a hefyd
* Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdogaeth Blaenau Gwent a Thorfaen.

Mae gan yr Awdurdod set glir o ddeilliannau strategol a chamau gweithredu a chymwyseddau ategol sy'n ymwneud â darparu gwasanaethau. Mae Aelodau a Swyddogion yn cael hyfforddiant priodol i'w galluogi i ddatblygu / gwella'r sgiliau angenrheidiol i gyflawni eu rolau.

Mae Cynllun Coetsio Perfformiad yn bodoli ar gyfer Swyddogion, a Chynllun Adolygu Datblygiad Personol (PDR) a Fframwaith Cymhwysedd yn bodoli ar gyfer Aelodau. Ar gyfer Aelodau, mae'r cynllun yn sicrhau lefel briodol o gymhwysedd a'i nod yw adnabod unrhyw anghenion hyfforddi pellach neu ofynion datblygiad proffesiynol parhaus ar gyfer y swydd. Mae gan y rhan fwyaf o swyddi swyddogion swydd ddisgrifiad manwl a manyleb person, ac maent yn cael eu dethol trwy broses recriwtio gadarn i gwrdd â sgiliau a chymwyseddau penodol y swydd. Mae disgrifiadau rôl ar gyfer Aelodau wedi’u sefydlu ac yn cynnwys disgrifiadau rôl penodol ar gyfer rolau uwch aelodau. Mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y Cyfansoddiad.

# Adolygiad o Effeithiolrwydd

Mae adolygiad o amryw ddogfennau cymorth a datblygu aelodau wedi cael ei gynnal a'i gymeradwyo gan y Cyngor ym mis Mawrth 2023. Mae'r rhain yn cynnwys Strategaeth Datblygu Aelodau 2022/27, Fframwaith Mentora, a Chynllun Adolygu Datblygiad Personol / Fframwaith Cymhwysedd wedi’i adolygu. Mae proses y Cynllun Adolygu Datblygiad Personol / Fframwaith Cymhwysedd yn orfodol i bob deiliad uwch gyflog ac yn cael ei chynnig i'r holl aelodau. Mae adolygiad o'r Protocol Deisebau wedi cael ei gynnal hefyd ac mae bellach yn cynnwys e-Ddeisebau ac wedi cael ei gymeradwyo gan y Cyngor a'i gynnwys ar wefan y Cyngor.

Yn ystod mis Ionawr 2025 cytunodd y Cyngor ar benodiad Cyd-Brif Weithredwr sy'n gwasanaethu Cyngor Blaenau Gwent a Chyngor Torfaen. Fel rhan o'r penodiad hwn, cynhaliwyd adolygiad o swyddi'r Cyfarwyddwyr a bwriedir gwneud gwaith parhaus i adolygu'r strwythur Uwch Arweinwyr ar draws y ddau Gyngor i sefydlu dull ffederal ac i symleiddio dulliau.

Mae gan y Cyngor Gytundeb Amser Cyfleuster Undebau Llafur a gafodd ei adolygu a'i ddiweddaru yn 2020. Roedd yr adolygiad yn cynnwys caniatáu mwy o amser cyfleuster dros dro i'r Undeb Llafur fel rhan o ymrwymiad y Cyngor i weithio mewn partneriaeth gymdeithasol gyda hwy.  Mae calendr yn cael ei bennu’n flynyddol hefyd ar gyfer ymgysylltiad ffurfiol yr Undebau Llafur â Chyfarwyddiaethau, y Tîm Arwain Corfforaethol a'r Cabinet.

Ym mis Gorffennaf 2024, cymeradwywyd Strategaeth Ymgysylltu a Chyfranogiad y Cyngor 2024/28. Mae'r Strategaeth yn cynnwys pedwar Amcan Allweddol i'w cyflawni sydd wedi’u cynnwys mewn cynllun gweithredu ac yn cael eu monitro trwy swyddogaeth cynllunio busnes y Cyngor.

Yn fewnol, mae hyfforddiant yn y gwaith yn parhau ac mae hyfforddiant allanol hanfodol yn cael ei wneud. Ym mis Ionawr 2025, fe gyflwynodd y Cyngor system rheoli dysgu newydd, Thinqi, a fydd yn darparu mynediad at ddysgu hanfodol ac ychwanegol i swyddogion ac Aelodau.

Mae gan reolwyr a staff y gallu i drafod materion galluogrwydd a chapasiti fel rhan o drafodaethau 1-i-1 gyda Phartneriaid Busnes Adnoddau Dynol Cyfarwyddiaethau a'r broses adolygu perfformiad. Cofnodwyd 2 achos o alluogrwydd yn 2023/24 - nid yw'r naill gyflogai na’r llall yn gweithio i'r Cyngor mwyach.

Ymchwiliwyd i 10 achos o gwynion cyflogaeth ar draws y Cyngor yn ystod 2023/24. Datryswyd 7 ac roedd 3 yn dal yn weithredol yn 2024/25. Roedd dwy yn gwynion cyflogaeth ar y cyd – y mae un ohonynt bellach yn hawliad gerbron y Tribiwnlys Cyflogaeth, sy’n dwyn goblygiadau ar gyfer 81 a mwy o staff.

Dros y flwyddyn, cafwyd tair cwyn chwythu'r chwiban; gwrthodwyd un fel un nad oedd yn gymwys ac fe gwblhawyd y ddwy a oedd yn weddill yn ystod 2023/24. Ni chafodd unrhyw gwynion chwythu'r chwiban newydd eu dwyn ymlaen hyd at fis Mehefin 2025.

Mae cynllun i ddatblygu rhaglen datblygu Arweinwyr ar y gweill ond bydd hyn yn dibynnu ar gyllid corfforaethol.

# Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach

* Cyflwyno a gwella’r platfform dysgu Thinqi ymhellach.
* Rhoi'r Strategaeth Ymgysylltu a Chyfranogiad newydd ar waith.
* Adolygu'r rhaglen Arweinyddiaeth
* Sefydlu'r strwythur uwch arweinwyr newydd.

|  |
| --- |
| **Egwyddor Graidd F - Rheoli risgiau a pherfformiad trwy reolaeth fewnol gadarn a rheoli ariannol cyhoeddus cryf** |

# Sut yr ydym yn gwneud hyn

Mae gan yr Awdurdod Fframwaith Rheoli Risg sy'n cynnwys Strategaeth Rheoli Risg a Llawlyfr Rheoli Risg. Mae'r trefniadau rheoli risg wedi'u nodi yn y Fframwaith Rheoli Perfformiad ac maent yn cyd-fynd â'r broses cynllunio busnes gorfforaethol. Mae'r rhain yn nodi parodrwydd y Cyngor i dderbyn risg ac yn darparu methodoleg i sicrhau bod y risgiau y mae'r Awdurdod yn eu hwynebu’n cael eu hasesu / blaenoriaethu’n gyson ynghyd ag unrhyw gamau lliniaru.

Mae’r Cyngor wedi mabwysiadu polisi corfforaethol i ymdrin â chwynion. Mae adolygiad o fonitro cwynion wedi cael ei gynnal a phrosesau newydd a swyddogion enwebedig wedi'u hadnabod.

Mae Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio’n gweithredu yn unol â gofynion Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) a Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021, gan gael adroddiadau gan reoleiddwyr mewnol ac allanol ar yr amgylchedd rheolaeth fewnol, risg a llywodraethu. Mae'r Pwyllgor yn darparu her briodol ac yn ceisio sicrwydd yn unol â'i gylch gorchwyl a nodir yn y cyfansoddiad.

Fel Awdurdod Lleol mae'n hollbwysig yn y gwaith yr ydym yn ei wneud ein bod yn casglu a phrosesu gwybodaeth bersonol er mwyn cyflawni ein rhwymedigaethau a chyflawni llawer o'n gweithrediadau o ddydd i ddydd. Ym mis Mai 2018 daeth y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data i rym gan wneud newidiadau sylweddol i'r modd y mae'r Awdurdod yn trin gwybodaeth bersonol a gosod llawer o rwymedigaethau ychwanegol ar sefydliadau. Crëwyd tîm prosiect ar y pryd i reoli'r gwaith yr oedd ei angen i sicrhau bod yr Awdurdod yn cydymffurfio â'r ddeddfwriaeth newydd hon ac mae’r tîm hwnnw wedi cael ei ddiddymu ers hynny ond mae'r gwaith i sicrhau cydymffurfiaeth barhaus yn parhau trwy waith y Fforwm Llywodraethu Gwybodaeth sy'n cael ei gadeirio gan yr Uwch Berchennog Risg Gwybodaeth (SIRO) ac yn cael ei gefnogi gan Swyddog Diogelu a Llywodraethu Data'r Awdurdod, sy'n rôl orfodol o fewn y ddeddfwriaeth. Mae deddfwriaeth y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data bellach yn cael ei hadnabod fel Rheoliad Cyffredinol y DU ar Ddiogelu Data (GDPR y DU) ac ar hyn o bryd mae'n dal i fod union yr un fath â Rheoliad Cyffredinol yr UE ar Ddiogelu Data (GDPR yr UE) er bod rhai newidiadau yn cael eu cynnig ar hyn o bryd ac yn destun ymgynghori.

Wrth roi’r Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data ar waith yn 2018, gweithredodd y Cyngor strwythur Perchennog Asedau Gwybodaeth er mwyn cydymffurfio â'r ddeddfwriaeth a sicrhau bod llinellau cyfrifoldeb diffiniedig clir tuag at asedau gwybodaeth sy'n eiddo i'r Cyngor. Mae Cofrestrau Asedau Gwybodaeth yn eu lle ar gyfer pob maes yn y Cyngor ac yn cael eu hadolygu'n rheolaidd i sicrhau bod goruchwyliaeth gorfforaethol ar yr holl systemau gwybodaeth allweddol ac i asesu risgiau mewn perthynas â'r rhain o safbwynt cyfrinachedd, uniondeb ac argaeledd.

Yn ogystal â'r Cofrestrau Asedau Gwybodaeth, fe ymlynodd y Cyngor hefyd wrth rwymedigaeth ychwanegol o dan y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data i greu Cofnod o Weithgareddau Prosesu ar gyfer pob adran. Mae'r ddogfen hon yn darparu'r gallu i fynd i lawr at y glo mân o ran y manylder sy'n ofynnol o dan y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data i adnabod pryd y mae'r Cyngor yn casglu ac yn prosesu gwybodaeth bersonol, pam ei fod yn gwneud hyn, a beth sy'n caniatáu iddo wneud hyn yn gyfreithiol.

# Mae gan y Cyngor hefyd gyfres o bolisïau a gweithdrefnau Llywodraethu a Diogelwch Gwybodaeth sy'n cael eu hadolygu'n rheolaidd i reoli a sicrhau cydymffurfiaeth â'i ddyletswyddau statudol.

Mae Bwrdd Dylunio Gwasanaethau a Digidol wedi cael ei sefydlu gyda rhaglen gorfforaethol ar gyfer prosiectau digidol. Mae Strategaeth Ddigidol wedi cael ei datblygu a'i chymeradwyo gan y Cyngor. Mae proses Map Ffordd TGCh a Datrysiadau Digidol wedi cael ei sefydlu sy'n amcanu at greu seilwaith TGCh hirdymor, cynaliadwy a pherthnasol drwy’r Cyngor a'i wasanaethau.

# Adolygiad o Effeithiolrwydd

Mae systemau llywodraethu allweddol yr Awdurdod yn parhau i gael eu hasesu o ran risg a'u cynnwys yn y cynllun archwilio blynyddol. Roedd sefyllfa alldro'r Cynllun Archwilio ar gyfer 2023/24 yn nodi cyfanswm o 33 o adroddiadau archwilio terfynol a’r rheiny wedi'u rhannu rhwng 10 â Sicrwydd Llawn, 14 â Sicrwydd Resymol, 8 â Sicrwydd Cyfyngedig ac 1 â Dim Sicrwydd.

# Cyflwynwyd Polisi Atal Llwgrwobrwyo, Atal Twyll ac Atal Llygredigaeth diwygiedig i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio ar 17 Ebrill 2024.

# Yn ystod 2022/23 fe sefydlodd y Cyngor grŵp i adolygu ei drefniadau llywodraethu a goruchwylio mewn perthynas â chwmnïau eraill y mae ganddo fuddiant ynddynt i sicrhau bod y trefniadau'n ddigonol ac yn effeithiol. Mae cyfrifon y Cyngor yn rhestru nifer o gwmnïau y mae gan y Cyngor fuddiant ynddynt ac sydd ar hyn o bryd yn darparu gwasanaethau cyhoeddus ar ein rhan. Felly, y rhai a gynhwyswyd yn yr adolygiad oedd:

# Ymddiriedolaeth Hamdden Aneurin;

# Y Gwasanaeth Cyflawni Addysg (GCA);

# Amlosgfeydd Gwent; ac

# Archifau Gwent.

# 

Defnyddiodd yr Adolygiad God Ymarfer i ddatblygu ei Gylch Gorchwyl i ddarparu sicrwydd bod y prif feysydd goruchwylio a llywodraethu’n ddigonol ac yn effeithiol o ran y cwmnïau o fewn ei gwmpas – gan gynnwys egwyddorion llywodraethu da, sef Atebolrwydd; Arweinyddiaeth; Uniondeb; Stiwardiaeth a Thryloywder'. Darparwyd setiau amrywiol o wybodaeth a data gan bob un o'r cwmnïau i ddarparu sicrwydd yn erbyn y Cylch Gorchwyl ar gyfer yr adolygiad.

# Adolygwyd a mabwysiadwyd y Strategaeth a'r Llawlyfr Rheoli Risg ym mis Awst 2024. Mae'r Arweinydd Proffesiynol – Risg ac Yswiriant yn cynghori Timau Rheoli Adrannol a’r TAC i hwyluso her / trafodaethau ynghylch risgiau’r cyfarwyddiaethau. Mae hyn wedi arwain at ymgorffori dull mwy cyson o werthuso ac adrodd ar risg ar draws y Cyngor.

# Mae'r risgiau lefel uchaf sy'n wynebu'r Awdurdod yn cael eu cofnodi ar y Gofrestr Risgiau Corfforaethol. Y prif risgiau a wynebwyd gan yr Awdurdod yn ystod y cyfnod oedd:

|  |  |
| --- | --- |
| **Disgrifiad o’r Risg** | **Effaith Bosibl** |
| Methu â chyflawni a chynnal y newidiadau y mae eu hangen i sicrhau bod gwasanaethau hollbwysig yn cael eu blaenoriaethu o fewn y cyfyngiadau ariannol a wynebir gan y Cyngor. | Bydd pwysau ariannol a heriau o ran y galw’n arwain at ostyngiadau mewn gwasanaethau, gan effeithio'n sylweddol ar eu hargaeledd a'u hansawdd. |
| Methu â sicrhau bod trefniadau TGCh y Cyngor yn darparu sicrwydd o ran ymarferoldeb gweithredol a diogelwch data ac yn galluogi'r trawsnewid digidol gofynnol | Effaith ar barhad gwasanaethau, trawsnewid gwasanaethau’n methu â digwydd a'r potensial ar gyfer ymosodiadau seiber |
| Methiant i sicrhau bod trefniadau diogelu digonol ar waith ar gyfer pobl agored i niwed ym Mlaenau Gwent | Pobl agored i niwed yn wynebu risg o niwed a cham-drin. Enw negyddol i'r Cyngor |
| Bydd methu â gwella cyfraddau presenoldeb staff o fewn y Cyngor yn arwain at effaith annerbyniol ar allu'r Cyngor i ddarparu gwasanaethau yn effeithiol ac yn ariannol | Effaith annerbyniol ar allu'r Cyngor i ddarparu gwasanaethau yn effeithiol a chefnogi cost absenoldeb oherwydd salwch yn ariannol. |
| Os nad yw'r Cyngor yn rheoli ei asedau gwybodaeth yn unol â'r gofynion a osodir mewn deddfwriaeth, yna efallai y bydd yn wynebu cosbau ariannol a sancsiynau posibl sy'n rhwystr i ddarparu gwasanaethau. | Cosbau ariannol a sancsiynau posibl sy'n rhwystr i ddarparu gwasanaethau |
| Gallai fod risg i gydnerthedd ariannol y Cyngor os nad yw'r Cyngor yn sicrhau bod penderfyniadau cynllunio a rheoli ariannol yn cefnogi sefydlogrwydd a chynaliadwyedd hirdymor. | Anallu i ddarparu gwasanaethau effeithiol / gwasanaethau o ansawdd is yn cael eu darparu.  Gostyngiad heb ei gynllunio yn y gwasanaethau a ddarperir. |
| Methu â chyflawni blaenoriaethau’r Cyngor o fewn y gyllideb flynyddol y cytunwyd arni gan arwain at fwy o ddefnydd o fesurau cyllid brys a defnyddio cronfeydd wrth gefn | Effeithiau andwyol ar y gymuned  Diffyg o ran y gwasanaethau a ddarperir  Peidio ag ateb gofynion statudol |
| Disodli System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS) (CareDirector v5) erbyn mis Ionawr 2026 | Colli systemau data’n effeithio ar wasanaethau hanfodol. Enw gwael i'r Cyngor |
| Mae'r ysgolion sydd yn un o gategorïau Estyn ac sy'n cael Ymyrraeth gan y Cyngor ar hyn o bryd yn methu â gwneud cynnydd priodol yn erbyn yr Hysbysiad Rhybuddio Statudol i Wella a'u Cynlluniau Gweithredu Ôl-arolygiad. | Enw gwael i’r Cyngor  Ymyrraeth statudol  Nid yw safonau addysg yn gwella |
| Ceir risg nad yw prosesau Parhad Busnes y Cyngor yn ddigon cadarn i’w gwneud yn bosibl darparu gwasanaethau tra phwysig mewn argyfwng | Gwasanaethau hanfodol yn peidio â chael eu darparu i safon dderbyniol yn ystod digwyddiadau sy’n arwain at darfu. Enw gwael i'r Cyngor |
| Bydd methu â chynnal adnoddau staffio digonol sydd â sgiliau priodol yn arwain at effaith annerbyniol ar allu'r Cyngor i ddarparu gwasanaethau’n effeithiol | Ni fydd gwasanaethau hollbwysig yn cael eu diogelu os yw'r Cyngor yn methu â dod o hyd i ffyrdd mwy effeithlon o weithio ac ni fydd gwelliannau i lesiant cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol yr ardaloedd yn cael eu cyflawni |

# Gellir cael copi o'r Gofrestr Risgiau Corfforaethol lawn gan yr Adain Rheoli Risg ac Yswiriant.

# Cynhelir asesiad risg o bob prosiect Adolygiad Busnes Strategol gan ddefnyddio'r Fframwaith Rheoli Risg Corfforaethol. Mae penderfyniadau ynghylch rheoli'r risgiau hynny’n cael eu cytuno a'u monitro fel rhan o'r trefniadau rheoli prosiect sydd yn eu lle.

# 

# Mae pob Asesiad Effaith Diogelu Data’n cael ei gymeradwyo gan y Swyddog Diogelu a Llywodraethu Data i sicrhau bod rheolaethau effeithiol ar waith i liniaru'r risg o Dor Diogelwch Data. Pan hysbysir am ddigwyddiad Diogelu Data, bydd y Swyddog Diogelu a Llywodraethu Data’n ymchwilio i'r achos ac yn adolygu'r rheolaethau gan y maes gwasanaeth cyfrifol i sicrhau eu bod yn effeithiol. Mae'r Swyddog Diogelu a Llywodraethu Data, y Fforwm Llywodraethu Gwybodaeth ac Uwch Swyddog Risg Gwybodaeth y Cyngor (SIRO) yn adolygu trefniadau llywodraethu gwybodaeth y Cyngor i sicrhau eu bod yn addas ar gyfer y diben.

# Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach

* Adolygiad rheolaidd o drefniadau Rheoli Risg i sicrhau eu bod yn parhau i fod yn addas ar gyfer y diben ac yn cael eu gweithredu'n gyson.

|  |
| --- |
| **Egwyddor Graidd G - Gweithredu arferion da mewn tryloywder, adrodd, ac archwilio, i gyflawni atebolrwydd effeithiol** |

# Sut yr ydym yn gwneud hyn

Mae prosesau penderfynu ar gyfer Swyddogion ac Aelodau wedi'u nodi yn y Cyfansoddiad. Mae ffiniau wedi'u diffinio'n glir, ac mae’r strwythur Pwyllgorau’n cynnwys swyddogaethau penderfynu, craffu a rheoleiddio. Mae set o Reolau Gweithdrefn Ariannol a Rheolau Gweithdrefn Gontractau wedi cael eu mabwysiadu i sicrhau cysondeb, tryloywder a gwerth am arian mewn rheoli ariannol a chaffael. Mae Cyfarwyddwr Corfforaethol y Gwasanaethau Corfforaethol yn sicrhau bod trefniadau rheoli ariannol yr Awdurdod yn cydymffurfio â gofynion llywodraethu Datganiad CIPFA ar Rôl y Prif Swyddog Ariannol mewn Llywodraeth Leol (2016). Mae Datganiad Cyfrifon blynyddol yn cael ei gynhyrchu a'i gyflwyno i'r Aelodau er mwyn iddynt graffu arno. Cynhelir cyfnod o ymgynghori â’r cyhoedd lle gall aelodau'r cyhoedd edrych ar y cyfrifon.

Mae Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio wedi’i sefydlu y mae ei brif swyddogaeth yn ymwneud ag adolygu adroddiadau ariannol ac ystyried trefniadau llywodraethu. Nod y Pwyllgor yw ceisio sicrwydd bod y fframwaith llywodraethu sy'n gweithredu o fewn yr Awdurdod yn gadarn, yn effeithiol ac yn effeithlon. Cyflawnir hyn, yn rhannol, trwy'r drefn lle mae’r Pwyllgor yn cael y Datganiad Llywodraethu Blynyddol hwn. Mae rôl a chwmpas y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio wedi'u nodi yn y Cyfansoddiad ac yn cyd-fynd â gofynion Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021.

Mae'r Gwasanaeth Archwilio Mewnol yn gweithio yn ôl dull sy'n seiliedig ar risg, gan ddilyn cynllun archwilio blynyddol, er mwyn asesu amgylchedd rheolaeth fewnol yr Awdurdod. Mae gwaith yr adain yn cael ei flaenoriaethu yn unol ag amcanion yr Awdurdod. Mae canlyniadau'r holl waith archwilio yn cael eu cyflwyno mewn adroddiad i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio a all, os oes angen, ddwyn Swyddogion i gyfrif lle adnabuwyd rheolaeth wan. Cynhelir polisïau ar gyfer Atal Twyll, Atal Llygredigaeth ac Atal Llwgrwobrwyo, ac Atal Gwyngalchu Arian. Ystyrir bod ymlynu wrth y rhain yn rhan o waith y swyddogaeth Archwilio Mewnol.

Mae trefniadau ymgysylltu ag Archwilio Cymru yn eu lle gyda chyfarfodydd rheolaidd gyda'r Pennaeth Llywodraethu a Phartneriaethau, cyfarfodydd rheolaidd gyda’r Swyddog Adran 151 a chyfarfodydd misol ar wahân gyda'r Prif Weithredwr. Cynhelir cyfarfodydd chwarterol gyda'r Arweinwyr hefyd.

Mae Gwasanaethau Addysg yr Awdurdod yn cynnal cyfarfodydd rheolaidd gyda’r Arolygydd Cyswllt Awdurdod Lleol (CALI) a gynullir gydag Estyn yn unol â gofynion yr arolygiaeth. Mae'r Gyfarwyddiaeth Addysg yn adrodd ar y cynnydd yn erbyn y fframwaith Gwasanaethau Addysg Llywodraeth Leol (GALlL) wrth y Swyddogaeth Graffu a'r Cabinet. Mae'r Awdurdod yn cynnal cyfarfodydd diweddaru rhwng y Cyfarwyddwr Corfforaethol Addysg, Aelodau a swyddogion Llywodraeth Cymru yn ôl y gofyn, ac mae'r Gwasanaeth Cyflawni Addysg (GCA) hefyd yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am yr agenda gwella ysgolion i'r aelodau.

Mae'r Gyfarwyddiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol yn cael ei harchwilio, ei harolygu a’i hadolygu gan Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC). Bob chwarter, mae Cyfarwyddwr Corfforaethol y Gwasanaethau Cymdeithasol a Phenaethiaid Gwasanaethau Oedolion a Phlant yn cwrdd ag AGC i drafod cyflawniadau, perfformiad a heriau allweddol. Cynhelir cyfarfodydd cyswllt rheolaidd gyda’r Gyfarwyddiaeth, yr Aelod Cabinet a Chadeirydd ac Is-Gadeirydd y Pwyllgor Craffu.

Mae Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 yn gosod dyletswydd statudol ar bob awdurdod lleol i gynhyrchu adroddiad blynyddol ar gyflawni ei swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol. Mae aelodau’n craffu ar drefniadau'r Cyngor i gyflawni ei gyfrifoldebau diogelu. Yn 2022 ac yn 2024, cynhaliodd Archwilio Cymru adolygiadau dilynol o Drefniadau Diogelu Corfforaethol y Cyngor, yn dilyn adolygiadau a gynhaliwyd yn 2014 a 2019. Ym mis Chwefror 2025 cafodd y Cyngor ganlyniad yr adroddiad, ac fe ganfu Archwilio Cymru fel a ganlyn: '*Ar y cyfan, nid yw'r Cyngor wedi gwneud digon o gynnydd i fynd i'r afael â'r argymhellion diogelu corfforaethol sydd heb eu rhoi ar waith’.* Mae'r Cyngor wedi datblygu cynllun gweithredu i ymateb i'r argymhellion sydd heb eu rhoi ar waith. Cyflwynwyd y cynllun gweithredu hwn i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio ym mis Mehefin 2025.

Pan gynhelir cyfarfodydd y Cyngor maent yn agored i'r cyhoedd ac maent hefyd yn cael eu recordio. Cyhoeddir nodiadau a recordiadau cyfarfodydd ar wefan yr Awdurdod. Mae'r Cyngor wedi mabwysiadu Microsoft Teams i gefnogi cyfarfodydd rhithwir. Mae pob cyfarfod democrataidd yn cael ei recordio ac yna’i lanlwytho i’r wefan. Yn y dyfodol, bydd cyfarfodydd y Cyngor yn cael eu ffrydio’n fyw, gydag ystyriaeth i gyfarfodydd eraill hefyd, er mwyn ateb gofynion y Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru). Fel rhan o hyn, mae Polisi Cyfarfodydd Aml-Leoliad wedi cael ei lunio. Mae system cyfarfodydd hybrid wedi cael ei gosod yn y Swyddfeydd Cyffredinol, ac mae'r system hon yn gallu gweithio gyda Microsoft Teams ac yn darparu swyddogaeth cyfarfodydd hybrid i ymlynu wrth y gofynion o ran cyfarfodydd o bell fel rhan o'r Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru). Mae adolygiad o gyfleusterau'r Cyngor yn cael ei gynnal ar hyn o bryd a bydd yn cynnwys y lle a'r cyfleusterau a ddarperir i'r Aelodau.

Mae'r Cyngor yn parhau i gyflawni ei rwymedigaethau o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth ac yn darparu gwybodaeth i geiswyr lle bynnag y bo modd er budd tryloywder. Hefyd, mae ceisiadau o dan ddeddfwriaeth y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data am fynediad at wybodaeth a gedwir am berson hefyd yn cael eu cyflawni yn unol â'r ddeddfwriaeth.

# Adolygiad o Effeithiolrwydd

Mae'r Cyngor yn ymdrechu i sicrhau gwelliant parhaus yn y modd y mae’n darparu ei wasanaethau trwy ei broses cynllunio ar gyfer gwella a'r Fframwaith Rheoli Perfformiad. Mae wedi cryfhau'r trefniadau hyn i'w cysoni â rheoli risg a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn ogystal ag adnabod lefelau atebolrwydd. Mae trefniadau yn y dyfodol yn cynnwys cydweithio'n agosach gyda Chyngor Torfaen ar amserlen 12 wythnos ar gyfer adrodd ar berfformiad, yn ogystal â sefydlu trefniadau monitro ar gyfer sut yr ydym yn bodloni Nodweddion bod yn Gyngor Neilltuol a datblygu Uwchgynllun Marmot.

Ceir Tîm Arwain (yn ffurfiol y Tîm Arwain Corfforaethol Ehangach) sy'n cefnogi'r Cyd-Dîm Gweithredol (yn ffurfiol y TAC) yn effeithiol yn ei rôl i ddarparu cyfeiriad strategol ar gyfer y sefydliad. Mae'n fforwm i ledaenu gwybodaeth a chyfleu negeseuon gan sicrhau dull un cyngor yn ogystal â rhwydweithio â chydweithwyr a chymheiriaid a darparu cyfleoedd ar gyfer datblygiad personol.

Mae system rheoli perfformiad, a ddefnyddir gan y Cyngor cyfan, yn ei lle sy'n ymgorffori'r mwyafrif o drefniadau cynllunio busnes a pherfformiad y Cyngor, fel bod un lle ar gyfer rheoli a monitro gwybodaeth.   Mae'r system yn gweithio i osgoi dyblygu ac i ddarparu dull cyson ar draws y Cyngor.  Mae'r system yn cynnwys monitro statudol yn ogystal â chynlluniau busnes, hunanwerthusiadau, risg, cynigion ar gyfer gwella gan archwilwyr, camau datgarboneiddio, camau gweithredu dan Ddeddf yr Amgylchedd, dangosyddion perfformiad a datblygu cynaliadwy. Mae adolygiad o'r system hon wedi cael ei gynnal, a bydd adroddiadau ar gydraddoldeb a’r Gymraeg yn cael eu cynnwys fel rhan o'r system.

Mae trefniadau sicrwydd yr Awdurdod yn cydymffurfio â gofynion llywodraethu Datganiad CIPFA ar Rôl y Pennaeth Archwilio Mewnol.

Cynhaliwyd adolygiad o'r Gwasanaeth Archwilio Mewnol gan gymheiriaid allanol yn 2022/23 ac adroddwyd ar y canlyniadau wrth y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio. Canfu'r adolygiad, o’r 274 o ofynion perthnasol o ran arfer gorau (Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus), fod Blaenau Gwent yn cydymffurfio â 267, ei fod yn cydymffurfio’n rhannol â 6 a’i fod yn peidio â chydymffurfio mewn un maes. Mae cynllun gweithredu wedi cael ei ddatblygu i fynd i'r afael â'r meysydd lle mae’n cydymffurfio’n rhannol tra bo’r Cyngor wedi penderfynu derbyn y risg sy'n gysylltiedig â'r maes lle nad yw’n cydymffurfio.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Y Radd gan y Gwasanaeth Archwilio Mewnol 2022/23** | **Nifer yr Archwiliadau a Gynhaliwyd yn 2022/23** | **Nifer yr Archwiliadau a Gynhaliwyd yn 2023/24** | **Nifer yr Archwiliadau a Gynhaliwyd yn 2024/25** |
| Sicrwydd Llawn | 9 | 10 | 5 |
| Sicrwydd Rhesymol | 14 | 13 | 17 |
| Sicrwydd Cyfyngedig | 6 | 4 | 1 |
| Dim Sicrwydd | 10 | 1 | 2 |
| Heb ei raddio | 0 | 5 | 11 |

Ni roddir gradd ar gyfer rhai o'r archwiliadau a gynhaliwyd sy'n cynnwys gwaith dilynol, Ardystio Ffurflenni Grantiau a darnau ad-hoc o waith fel ymchwiliadau a rhoi cyngor. Er nad yw'r archwiliadau hyn yn benthyg eu hunain i'r graddau archwilio safonol, bydd unrhyw bwyntiau o bwys neu bryderon a adnabuwyd yn cael eu hadlewyrchu yn adroddiad blynyddol y Rheolwr Archwilio a Risg.

Mae'r gwasanaeth yn cynnal archwiliadau dilynol lle rhoddwyd gradd Sicrwydd Cyfyngedig neu Ddim Sicrwydd yn yr archwiliad gwreiddiol. Yn 2023/24 cafwyd 4 archwiliad dilynol. O'r rhain, fe ganfu 3 wendidau nad oeddent wedi'u lliniaru ar adeg yr archwiliad dilynol, ac o ganlyniad cawsant eu huwchgyfeirio at y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio. Yn 2024/25, cynhaliwyd 11 archwiliad dilynol.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Dangosydd Archwilio Mewnol** | **Alldro 2023/24** | **Alldro 2024/25** | **Targed** |
| % y Cynllun Archwilio wedi'i Gwblhau | 68.06% | 67.79% | 73% |
| % yr Archwiliadau a Gwblhawyd o fewn yr Amser a Ddyrannwyd | 75% | 100% |  |
| % y Gwendidau a Dderbyniwyd gan Reolwyr Gwasanaeth | 100% | 98.45% |  |
| nifer cyfartalog y diwrnodau i gyhoeddi adroddiadau terfynol | 4.4 diwrnod | 4.05 diwrnod | 5 diwrnod |

Ochr yn ochr ag archwiliadau, mae'r gwasanaeth wedi cynnal nifer o ymchwiliadau, y daeth un ohonynt i ben yn ystod y flwyddyn gydag adroddiad arno’n cael ei gyflwyno i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio.  Roedd y canfyddiadau’n dynodi ymlyniad gwael wrth bolisïau a chatalog o wallau. Cafodd yr holl ymchwiliadau eu cwblhau, a rhoddwyd diweddariad i’r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio yn eu gweithdy anffurfiol ym mis Rhagfyr 2024.

Mae'r trydydd ymchwiliad wedi cael ei gwblhau yn seiliedig ar y cwmpas gwreiddiol, ond mae’r adroddiad wedi cael ei ohirio tra bo dylanwadau allanol eraill yn effeithio ar amserlenni adrodd.   Mae gwaith cychwynnol wedi adnabod nifer o wendidau sylweddol mewn sefydliad ac mae adroddiad interim cael ei ddyroddi i'r adran i alluogi cynnydd i gael ei wneud o ran mynd i'r afael â'r pryderon a godwyd.

Mae archwiliadau wedi cael eu gwasgaru ar draws cyfarwyddiaethau i sicrhau bod eu cwmpas yn ei gwneud yn bosibl rhoi barn archwilio ar yr amgylchedd rheolaeth yn ei gyfanrwydd, yn amodol ar gyfyngiadau arferol asesu a samplu risg.    Mae patrwm y graddau archwilio a ddyroddwyd yn debyg i flynyddoedd blaenorol er bod cynnydd bach wedi bod yn nifer yr adroddiadau Dim Sicrwydd a Sicrwydd Cyfyngedig.

Wrth ffurfio'r farn archwilio, rhoddir ystyriaeth i'r cyfuniad o raddau Dim Sicrwydd a Sicrwydd Cyfyngedig, nifer yr ymchwiliadau a’r mathau o ymchwiliadau a gynhaliwyd, a'r camau gweithredu a gymerwyd mewn perthynas â chanfyddiadau ar gyfer archwiliadau dilynol.  Ym mhob un o'r meysydd hyn bu cynnydd ar alldro’r flwyddyn flaenorol, sy'n dynodi dirywiad yn yr amgylchedd rheolaeth, ond nid oes unrhyw ganfyddiadau unigol o'r fath arwyddocâd fel eu bod yn achosi pryder ynghylch uniondeb y datganiadau ariannol.  Nid oes unrhyw dueddiadau na phatrymau yn neilliannau’r gwaith archwilio sy'n awgrymu materion mewn maes gwasanaeth penodol / adran benodol.  Fodd bynnag, nodir bod sawl archwiliad sy'n gysylltiedig â chontractau (O dan £75k; Diogelu Contractau) ac archwiliadau corfforaethol (Rheoli Absenoldeb; Mân Arian) ymhlith yr adroddiadau â’r graddau gwaethaf ac o ganlyniad cafodd gwaith archwilio yn 2024/25 ei dargedu i ganfod a oes rhesymau sylfaenol dros hyn.

Mae system rheolaeth fewnol Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent yn ystod blwyddyn ariannol 2023/24 yn gweithredu i lefel sy'n rhoi sicrwydd Rhesymol ynghylch digonolrwydd ac effeithiolrwydd cyffredinol fframwaith llywodraethu, rheoli risg a rheolaeth y sefydliad.  Fodd bynnag, cydnabyddir hefyd bod angen mwy o sylw i systemau sy'n gysylltiedig â chontractau, a systemau corfforaethol yn ystod 2024/25 i sicrhau nad yw'r canfyddiadau sy'n ymwneud â'r meysydd hyn yn arwydd o faterion ehangach.

Cafodd ac fe brosesodd yr Awdurdod 959 o geisiadau Rhyddid Gwybodaeth rhwng 1 Ebrill 2024 a 31 Mawrth 2025. Mae hyn yn ostyngiad o’i gymharu â’r flwyddyn flaenorol lle cafwyd 1044 o geisiadau. Er gwaethaf y gostyngiad hwn, mae'r ceisiadau a gafwyd yn 2024/2025 yn dal bron yn gyfartal â'r flwyddyn flaenorol ac yn cynrychioli cynnydd cyffredinol o 13% yn y 3 blynedd ddiwethaf. O dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth disgwylir i'r Cyngor ymateb i Geisiadau Rhyddid Gwybodaeth o fewn 20 niwrnod gwaith. Yn ystod y blynyddoedd diwethaf mae'r Cyngor wedi cyflawni cyfradd ymateb o fewn yr 20 niwrnod gwaith a ganiateir o 88% ar gyfer y naill a’r llall o'r ddwy flynedd ddiwethaf. Fodd bynnag, yn 2024/2025 fe wnaed gwelliannau i hyn a chyflawnwyd cyfradd ymateb o 91.6% (878 allan o 959).

Yn ystod 2024/25 cofnododd y Cyngor gyfanswm o 42 o achosion o dorri diogelwch data. Mae hyn yn gynnydd o’r 34 a gafwyd yn y cyfnod 2023/2024 ond mae o fewn yr un ystod, sef rhwng 30 a 45 y flwyddyn, ag a nodwyd dros y 5 mlynedd ddiwethaf. Ar gyfer pob achos o dorri diogelwch data a ddioddefwyd, rhaid i'r Cyngor benderfynu a yw'n cyrraedd y trothwy i wneud y digwyddiad yn hysbys i'r rheoleiddiwr, Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (ICO). Yn ystod y cyfnod 2024/2025 daeth y Panel Tor Diogelwch Data i'r casgliad bod angen gwneud 2 o'r 42 o achosion o dorri diogelwch data yn hysbys i Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth. Yn 2023/24 ni hysbyswyd Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth am unrhyw achosion o dorri diogelwch data. Fe wnaeth Swyddfa’r Comisiynydd Data asesu’r ddau achos o dorri diogelwch data a phenderfynu nad oes angen unrhyw gamau pellach ar ran y Cyngor, a bod yr ymateb a gymerwyd gan y Cyngor i gyfyngu ar yr effaith a’i lleihau yn briodol.

Yn ystod 2024/2025 cafodd CBS Blaenau Gwent gyfanswm o 88 o ymholiadau i wneud Cais am Fynediad at Ddata gan y Testun a chael copïau o'r wybodaeth a gedwir amdanynt hwy eu hunain yn unol â'r Ddeddfwriaeth Diogelu Data. Mae hyn yn gynnydd bach o'i gymharu â'r 83 a gafwyd yn ystod y cyfnod blaenorol ac mae'n cynnal y cynnydd sylweddol o’r 60 ymholiad a gafwyd yn y cyfnod 2022/2023. Nid yw’r ddeddfwriaeth yn caniatáu i’r Cyngor ofyn am resymeg na chyfiawnhad dros yr ymholiad gan y ceisiwr, felly mae'n anodd deall y rhesymeg sy’n sail i’r cynnydd hwn heblaw am dybio bod y cyhoedd yn fwy ymwybodol o'u hawliau o dan y ddeddfwriaeth a bod staff yn gallu adnabod ceisiadau o'r fath yn well i sicrhau bod y broses gywir yn cael ei dilyn.

# Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach

* Adrodd ar ganlyniadau asesiadau yn erbyn y safonau byd-eang newydd wrth y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio.
* Gweithio i wella’r gyfradd ymateb i Geisiadau Rhyddid Gwybodaeth a Cheisiadau am Fynediad at Ddata gan y Testun
* Gweithio gyda Chyngor Torfaen ar adolygu a chysoni trefniadau llywodraethu, lle y bo hynny'n briodol.
* Trwy'r broses cynllunio busnes, dangos tystiolaeth o weithredu Nodweddion Cyngor Neilltuol.
* Datblygu a monitro’r Uwchgynllun Marmot.

# Materion Llywodraethu Arwyddocaol

Rydym wedi cael ein cynghori ynghylch goblygiadau canlyniadau'r adolygiad o effeithiolrwydd y fframwaith llywodraethu, a bod y trefniadau yn parhau i gael eu hystyried yn rhai sy’n addas ar gyfer y diben yn amodol ar y materion llywodraethu arwyddocaol y dylid rhoi sylw penodol iddynt fel a amlinellir isod:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Mater** | **Diweddariad ar y Cynnydd** | **Camau Gweithredu Pellach yn Ofynnol** | **Swyddog Cyfrifol** |
| Yr ansicrwydd ynghylch effaith economaidd y canlynol yn awr ac yn y dyfodol:   * Yr Argyfwng Costau Byw * Setliadau ariannol LlC yn y dyfodol   Gall ansicrwydd parhaus ynghylch effaith y rhain yn y tymor canolig a hir fod yn heriau sylweddol i'r Cyngor a bydd yn hollbwysig i'r Cyngor ddangos bod ganddo drefniadau llywodraethu priodol i reoli ei sefyllfa ariannol. | Mae monitro Ariannol cadarn yn cael ei gyflawni ac adroddir yn rheolaidd ar hynny wrth y Swyddogaeth Graffu a'r Cabinet.  Mae trefniadau cynllunio ariannol priodol yn eu lle gyda'r Strategaeth Ariannol Tymor Canolig yn mynegi'n glir yr heriau y mae angen mynd i'r afael â hwy.  Mae dull y Cyngor o adnabod arbedion i bontio'r bylchau ariannu mewn blynyddoedd yn y dyfodol yn cael ei ddatblygu ar draws amrywiaeth o ffrydiau gwaith / themâu lefel uchel. | Parhau i ddatblygu Strategaeth Ariannol Tymor Canolig y Cyngor a chynlluniau i bontio'r bylchau ariannu yn y tymor canolig. | Cyfarwyddwr Corfforaethol y Gwasanaethau Corfforaethol |
| Nid yw'r Datganiad Cyfrifon ar gyfer blwyddyn ariannol 2023/2024 wedi cael ei gwblhau ac ni chydymffurfiwyd â'r terfynau amser statudol.  Mae oedi a brofwyd wrth gwblhau Datganiad Cyfrifon 2022/23 a chwblhau’r archwiliad ohonynt wedi effeithio ar 2023/24 a 2024/25.  Roedd mater arwyddocaol a adnabuwyd yn ystod yr archwiliad allanol o Ddatganiad Cyfrifon y Cyngor ar gyfer 2022/23 yn ymwneud â methiannau llywodraethu / diffyg goruchwyliaeth gan y cyngor mewn perthynas â’r cytundeb menter ar y cyd rhwng y Cyngor a Llywodraeth Cymru (LlC) ar gyfer datblygiad Lime Avenue. Mae'r cytundeb yn gosod rhwymedigaeth sylweddol ar y Cyngor; fe wnaed y trefniant heb ystyriaeth briodol gan y Tîm Arwain Corfforaethol a/neu'r Cabinet / Cyngor. | Mae'r gwaith i baratoi ac archwilio cyfrifon terfynol 2023/24 yn agos at gael ei gwblhau gyda'r cyfrifon terfynol ac adroddiad Archwilio Cymru sy'n cyd-fynd â hwy i fod i gael eu cyflwyno i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio ar 28 Gorffennaf 2025.  Y dyddiad targed ar gyfer paratoi cyfrifon drafft 2024/25 yw Medi 2025.  Mae cynnydd sylweddol wedi / wrthi’n cael ei wneud i fynd i'r afael â'r materion sydd wedi cyfrannu at yr oedi, a disgwylir y bydd cyfrifon blynyddol 2025/26 a'r rhai ar gyfer blynyddoedd yn y dyfodol yn cael eu paratoi yn unol â’r terfynau amser statudol.  Ym mis Mawrth 2025, gyda chytundeb Llywodraeth Cymru, diwygiwyd telerau Menter ar y Cyd Lime Avenue. Fe wnaeth y newidiadau ddileu'r gofyniad i'r Cyngor brynu cyfran gyfalaf Llywodraeth Cymru ar ddiwedd y cytundeb ac, o ganlyniad, o ddyddiad y cytundeb, mae'r rhwymedigaeth sylweddol hon wedi cael ei dileu.  Mae Cyfansoddiad a Rheolau Gweithdrefn Ariannol y Cyngor yn cael eu gwella i ddiffinio cyfrifoldebau dirprwyedig yn gliriach, gan nodi bod yn rhaid i unrhyw gytundebau contractiol sy'n gosod rhwymedigaethau hirdymor sylweddol ar y Cyngor gael eu hadolygu a'u cymeradwyo gan y swyddog Adran 151 neu eu cynrychiolydd cyn yr ymrwymir iddynt.  Mae amgylchiadau ac effaith y mater hwn hefyd wedi cael eu hamlygu i uwch arweinwyr ar draws y sefydliad i godi ymwybyddiaeth o risgiau ac effaith yn y dyfodol. | Paratoi Datganiad Cyfrifon 2024/25 erbyn Medi 2025.  Cyfrifon ar gyfer 2025/26 ymlaen i'w cwblhau o fewn dyddiadau cau statudol. | Cyfarwyddwr Corfforaethol Gwasanaethau Corfforaethol |

Er bod rhai meysydd o hyd y mae gofyn eu datblygu neu eu gwella ymhellach, wrth ystyried y fframwaith llywodraethu a’r modd y’i cymhwysir fel a fanylir yn y datganiad hwn, rydym ni o'r farn bod y trefniadau llywodraethu sydd yn eu lle ar gyfer Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent yn effeithiol ac yn dal i fod yn addas ar gyfer y diben, gan ddarparu lefel ddigonol o sicrwydd i'r Cyngor.

(llofnodwyd)........................... (llofnodwyd)............................

**Y Cynghorydd Steve Thomas Rhian Hayden**

**Arweinydd y Cyngor Cyfarwyddwr Corfforaethol y Gwasanaethau Corfforaethol**

**Gorffennaf 2025 Gorffennaf 2025**

(llofnodwyd)............................

**Stephen Vickers**

**Cyd-Brif Weithredwr**

**Gorffennaf 2025**

**Atodiad A.1**

**Gwaith archwilio, rheoleiddio ac arolygu yr adroddwyd arno yn ystod 2023/24 a 2024/25**

**Adroddiadau Lleol Archwilio Cymru:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Archwiliad o Osod Amcanion Llesiant (Adroddiad Lleol) (Cyhoeddwyd ym mis Medi 2023)** | |
| ***Canfyddiadau'r Adroddiad ac Argymhellion ar gyfer Gwella:*** | |
| Cyf 146 | Gall y Cyngor ddisgrifio sut roedd yn ystyried yr egwyddor datblygu cynaliadwy wrth osod ei amcanion llesiant, ond gallai ddogfennu hyn yn gliriach a'r camau y bydd yn eu cymryd i'w cyflawni, yn ogystal â chryfhau cyfranogiad dinasyddion   * Dylai'r Cyngor gryfhau ei gymhwysiad o'r egwyddor datblygu cynaliadwy pan fydd yn datblygu ei amcanion llesiant nesaf trwy dynnu ar farn amrywiaeth lawn y boblogaeth i lywio'r amcanion * Dylai'r Cyngor ddangos yn fwy clir mewn cynlluniau corfforaethol yn y dyfodol:   + sut y mae wedi cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth bennu ei hamcanion llesiant; a   + y camau y mae'n bwriadu eu cymryd i gyflawni ei amcanion llesiant. * Dylai'r Cyngor sicrhau bod fframwaith effeithiol ar gyfer asesu cynnydd yn erbyn yr amcanion llesiant dros y tymor byr, canolig a hir a bod mesurau'n adlewyrchu natur strategol a thrawsbynciol yr amcanion. |
| **Defnyddio gwybodaeth am berfformiad: Safbwynt Defnyddwyr Gwasanaethau a Chanlyniadau (Adroddiad Lleol) (Cyhoeddwyd ym mis Mawrth 2024)** | |
| ***Canfyddiadau'r Adroddiad ac Argymhellion ar gyfer Gwella:*** | |
| Cyf 154 | Mae'r Cyngor yn darparu gwybodaeth perfformiad gyfyngedig i alluogi uwch arweinwyr i ddeall persbectif defnyddwyr gwasanaeth a chanlyniadau ei weithgareddau ac felly, rheoli ei berfformiad yn effeithiol.    Gwybodaeth am safbwynt defnyddiwr y gwasanaeth   * Dylai'r Cyngor gryfhau'r wybodaeth y mae'n ei darparu i'w uwch arweinwyr i'w galluogi i ddeall pa mor dda y mae gwasanaethau a pholisïau yn diwallu anghenion defnyddwyr gwasanaeth.   Gwybodaeth am ei ganlyniadau   * Dylai'r Cyngor gryfhau'r wybodaeth a ddarperir i uwch arweinwyr i'w helpu i ddeall effaith ei wasanaethau a gwerthuso a yw'n cyflawni ei amcanion hirdymor a'i ganlyniadau arfaethedig.   Gwybodaeth am ansawdd a chywirdeb data   * Mae angen i'r Cyngor sicrhau ei hun bod ganddo drefniadau cadarn i wirio ansawdd a chywirdeb y data defnyddwyr gwasanaeth a'r canlyniadau y mae'n eu darparu i uwch arweinwyr. |
| **Adolygiad o'r Strategaeth Ddigidol – (Adroddiad Lleol) (Cyhoeddwyd ym mis Mai 2024)** | |
| ***Canfyddiadau'r Adroddiad ac Argymhellion ar gyfer Gwella:*** | |
| Cyf 153 | Ar adeg ein gwaith maes, roedd y Cyngor yn datblygu ei strategaeth ddigidol newydd ac roedd yn ennill dealltwriaeth dda o'i sefyllfa bresennol i lywio'r strategaeth honno. Yn dilyn gwaith maes, cyhoeddodd y Cyngor ei Strategaeth Trawsnewid Digidol 2023-27. Fodd bynnag, nid yw'r Cyngor wedi cynnal ymarfer mapio i nodi rhanddeiliaid posibl i gymryd rhan yn natblygiad a chyflawniad ei strategaeth. Mae'r Cyngor wrthi'n gosod canlyniadau a mesurau yn erbyn ei strategaeth ddigidol newydd. Nid yw'r costau ar gyfer adnoddau a chyflwyno strategaeth ddigidol newydd yn cael eu nodi'n llawn o ganlyniad ac nid yw trefniadau ar waith i fonitro neu adolygu dull strategol cyffredinol y Cyngor o ymdrin â digidol fel mater o drefn.   * Adnoddau - Er mwyn sicrhau bod y dull strategol yn cyd-fynd â'r adnoddau sydd ar gael, dylai'r Cyngor nodi'r adnoddau sydd eu hangen ar ei strategaeth newydd. * Trefniadau ar gyfer monitro gwerth am arian - Er mwyn gallu monitro gwerth am arian ei strategaeth ddigidol nesaf, dylai'r Cyngor gryfhau ei drefniadau ar gyfer monitro ei gynnydd a'i effaith dros y tymor byr, canolig a hir. |
| **Adolygiad o Gynaliadwyedd Ariannol (Adroddiad Lleol) (Cyhoeddwyd ym mis Awst 2024)**  ***Canfyddiadau'r Adroddiad ac Argymhellion ar gyfer Gwella:*** | |
| Cyfeirnod 162 | Mae gan y Cyngor drefniadau priodol ar waith i gefnogi ei gynaliadwyedd ariannol, ond ni fydd y rhain ond yn effeithiol os yw'n gweithio'n gyflym i nodi, cymeradwyo a gweithredu digon o arbedion i leihau ei fwlch cyllido tymor canolig mewn ffordd gynaliadwy.   * Canfuom nad yw'r Cyngor wedi nodi'r holl arbedion y bydd eu hangen arnynt eto i gau'r bwlch cyllido dros y tymor canolig. Dylai'r Cyngor ganolbwyntio digon o gapasiti ac adnoddau i ddatblygu a mesur opsiynau cynaliadwy a thrawsnewidiol sy'n unol â'i strategaeth a mynd i'r afael â'r bwlch cyllido y tu hwnt i 2025-26. * Er mwyn sicrhau bod cynghorwyr a rhanddeiliaid eraill yn gallu monitro'n dryloyw effaith ddisgwyliedig strategaeth ariannol y Cyngor ar gymunedau lleol, dylai'r Cyngor sicrhau ei fod yn ystyried ac yn adrodd ar effaith ei strategaeth ariannol ar gyflawni ei amcanion corfforaethol. |
| **Trefniadau ar gyfer Comisiynu Gwasanaethau – (Adroddiad Lleol) (Cyhoeddwyd ym mis Medi 2024)** | |
| ***Canfyddiadau'r Adroddiad ac Argymhellion ar gyfer Gwella:*** | |
| Cyf 161 | Yn gyffredinol, canfu Archwilio Cymru nad yw’r Cyngor yn gallu dangos ei fod yn sicrhau gwerth am arian yn rheolaidd drwy ei wasanaethau a gomisiynwyd, ond mae’n cyflwyno dull mwy strategol o gryfhau ei drefniadau.   * **Sefydlu trefniadau comisiynu**   Er mwyn galluogi’r Cyngor i asesu ac adrodd ar werth am arian gwasanaethau a gomisiynir, dylai sicrhau bod ganddo broses arfarnu dewisiadau sefydledig a chynhwysfawr i gefnogi’r broses o wneud penderfyniadau ar wasanaethau a gomisiynir. Dylai’r rhesymeg dros benderfyniadau comisiynu fod:   * wedi ei chofnodi’n llawn; * wedi ei llywio drwy ystyried ffactorau tymor byr a hirdymor; * wedi ei llywio gan safbwyntiau y rhai y byddai’r gwasanaeth a gomisiynir yn effeithio arnynt; ac * yn destun asesiad risg, gan gynnwys ystyried costau a manteision llawn pob dewis. * **Corffori trefniadau ar draws y Cyngor**   Er mwyn sicrhau bod gwasanaethau ar draws y Cyngor yn dysgu o weithgarwch comisiynu, dylai’r Cyngor ymwreiddio trefniadau comisiynu drwy:   * + godi ymwybyddiaeth o drefniadau a disgwyliadau comisiynu; a;   + rhannu’r ddysg sy’n deillio o weithgarwch comisiynu; |
| **Adroddiad Dilynol ar Drefniadau Diogelu Corfforaethol – (Adroddiad Lleol) (Cyhoeddwyd ym mis Chwefror 2025)** | |
| ***Canfyddiadau'r adroddiad ac Argymhellion ar gyfer Gwelliant:*** | |
| Cyf 161 | Nid yw'r Cyngor wedi gwneud digon o gynnydd i fynd i'r afael â'r argymhellion diogelu corfforaethol sydd heb eu rhoi ar waith. O ganlyniad, nid ydym yn gallu cael sicrwydd bod gan y Cyngor drefniadau priodol ar gyfer pob agwedd ar ddiogelu corfforaethol.  Ni ddarparwyd unrhyw argymhellion newydd gan Archwilio Cymru ond mae angen gwreiddio’r Argymhellion a'r Cynigion ar gyfer Gwella o adroddiadau 2014, 2015, 2019 a 2022. |

**Atodiad A.2**

**Adroddiadau Cenedlaethol Archwilio Cymru yn 2023/24 a 2024/25:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Defnyddio Gwybodaeth am Berfformiad – Safbwynt Defnyddwyr Gwasanaethau a Deilliannau (Adroddiad Cenedlaethol) (cyhoeddwyd ym mis Gorffennaf 2024)** | |
| Cyf 154 | Heblaw am ychydig o gynghorau, cyfyngedig yw’r wybodaeth am berfformiad a ddarperir gan gynghorau i alluogi uwch arweinwyr i ddeall cynnydd tuag at y deilliannau y maent yn ceisio’u cyflawni, a safbwynt defnyddwyr gwasanaethau. Mae hyn yn rhwystr i allu cynghorau i wybod a ydynt yn diwallu anghenion cymunedau lleol ac yn darparu gwerth am arian |
| **Digidol trwy ddyluniad? Gwersi o'n hadolygiad o strategaethau ddigidol ar draws cynghorau yng Nghymru (Cyhoeddwyd yn 2024)** | |
| Cyf 153 | Yn gyffredinol, canfu Archwilio Cymru, er bod llawer o gynghorau yn cydnabod y rôl y gall digidol ei chwarae wrth gyflawni eu huchelgeisiau tymor hwy, mae gwendidau yn eu trefniadau yn peri risgiau gwerth am arian.  Roedd cynghorau, i raddau amrywiol, yn meddwl sut y gallent ddefnyddio digidol i gyflawni gwell canlyniadau a chyflawni eu huchelgeisiau strategol dros y tymor hir. Fodd bynnag, nododd Archwilio Cymru wendidau cyson o ran adnoddau a monitro sy'n peri risgiau gwerth am arian. Yn y bôn, nid oedd yn ymddangos bod gan gynghorau ffocws penodol ar werth am arian na’r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth ddatblygu eu strategaethau digidol. Nododd Archwilio Cymru bum maes gwella allweddol ar draws pob un o'r 22 o Gynghorau (gwersi sy'n ymwneud â thystiolaeth, cydweithio, darparu adnoddau, effaith a dysgu gwersi). |
| **Cyd-bwyllgorau Corfforedig – sylwebaeth ar eu cynnydd (Adroddiad Cenedlaethol) (Cyhoeddwyd ym mis Tachwedd 2023)** | |
| Cyf 159 | Yn eu dyddiau cynnar o hyd y mae Cyd-bwyllgorau Corfforedig. I ddechrau, roeddwn yn pryderu am eu cynnydd araf ac amrywiol, a pharodrwydd Llywodraeth Cymru i hwyluso eu gweithrediad, ond bu arwyddion mwy cadarnhaol bod y Cyd-bwyllgorau Corfforedig yn symud ymlaen yn ddiweddar. |
| **Llywodraethu Awdurdodau’r Parciau Cenedlaethol (Adroddiad Cenedlaethol) (cyhoeddwyd ym mis Ebrill 2024)** | |
| Cyfeirnod 163 | Mae’r model llywodraethu ar gyfer Awdurdodau’r Parciau Cenedlaethol yn darparu fframwaith eglur i gyflawni eu swyddogaethau allweddol, ond mae gwendidau yn y modd y caiff ei roi ar waith yn creu risg i lywodraethu da |
| **Tai Fforddiadwy (Adroddiad Cenedlaethol) (Cyhoeddwyd ym mis Medi 2024)** | |
| Cyf 168 | Mae’r broses o gyflawni cartrefi fforddiadwy wedi bod yn araf ac yn ddrutach nag a ddisgwyliwyd yn wreiddiol, yn rhannol oherwydd pwysau sydd y tu hwnt i reolaeth Llywodraeth Cymru. Er mwyn i Lywodraeth Cymru gyrraedd y targed o 20,000 o gartrefi cymdeithasol erbyn mis Mawrth 2026 bydd angen iddi wario cryn dipyn yn fwy nag a fwriadwyd yn wreiddiol. Bydd angen iddi gyflawni’r holl gynlluniau sydd yn yr arfaeth hefyd, yr ystyrir bod rhai ohonynt yn dwyn risgiau, a nifer fach yn rhagor.  Ceir agweddau cadarnhaol i’r trefniadau llywodraethu a rheoli tanategol, gan gynnwys dull cydweithredol a’r prosesau craidd ar gyfer rheoli cyllid grant. Ceir meysydd i’w gwella hefyd o ran dull mwy hirdymor o ymdrin â’r angen, cynllunio a chyllido, a gwneud mwy i sicrhau bod buddsoddi mewn tai fforddiadwy’n cyfrannu at amcanion polisi ehangach. |
| **Teithio Llesol (Adroddiad Cenedlaethol) (Cyhoeddwyd ym mis Medi 2024)** | |
| Cyf 169 | Er gwaethaf mwy o wariant trwy ei Chronfa Teithio Llesol a chynllun cyflawni newydd, eang, mae Llywodraeth Cymru’n dal i fod yn bell o gyflawni’r newid sylweddol mewn teithio llesol y bwriadwyd ei ysgogi trwy’r Ddeddf. Ac nid yw dulliau monitro a gwerthuso ar hyn o bryd yn mynd yn ddigon pell i’w gwneud yn bosibl tracio cynnydd yn gadarn na chwblhau asesiad ar y cyfan o werth am arian. |
| **Rheoli a Llywodraethu Ariannol – Gwersi o Archwiliad ar gyfer Cynghorau Cymuned a Thref yng Nghymru (Cyhoeddwyd ym mis Mawrth 2025)** | |
| Cyf 179 | Yn ystod y blynyddoedd diwethaf, mae awdurdodau unedol wedi ceisio trosglwyddo asedau a gwasanaethau i gynghorau cymuned. Mae’r cyfrifoldebau cynyddol hyn yn golygu bod mwy a mwy o angen i sicrhau bod gan gynghorau cymuned systemau cadarn o ran rheolaeth fewnol, rheolaeth ariannol a llywodraethu. |
| **Dim amser i'w golli: Gwersi o'n gwaith o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cyhoeddwyd ym mis Ebrill 2025)** | |
| Cyf 183 | Mae'r adroddiad hwn yn cyflwyno pedwar argymhelliad. Argymhellion strategol i Lywodraeth Cymru ydynt, a ddyluniwyd gyda’r amodau ehangach ar gyfer cynnydd mewn golwg. Maent yn galw ar y Llywodraeth i leihau i’r eithaf yr ansicrwydd ynghylch cyllid i helpu cyrff i gynllunio’n effeithiol ac i roi anogaeth i fuddsoddi mewn atal. Maent hefyd yn galw ar y Llywodraeth i fwrw golwg o’r newydd ar yr asesiad o berfformiad ac effaith dan y Ddeddf ac i nodi’n glir cwmpas ac amserlen ar gyfer ei werthusiad ei hun o’r Ddeddf yng nghyd-destun craffu ehangach. |

Gellir cael manylion y cynnydd yn erbyn y cynigion hyn gan yr Adain Llywodraethu a Phartneriaethau.

**Atodiad B**

**Cynnydd a wnaed yn erbyn y Meysydd ar gyfer Datblygiad Pellach a adnabuwyd o Ddatganiad Llywodraethu Blynyddol 2022/23**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Egwyddor Graidd A – Ymddwyn ag uniondeb, dangos ymrwymiad cryf i werthoedd moesegol, a pharchu rheol y gyfraith** | | |
| **Argymhelliad ar gyfer Gwella a wnaed yn Natganiad Llywodraethu Blynyddol 2022/23** | **Camau Gweithredu a Gymerwyd yn ystod 2023/24 a 2024/25 (Diweddariad ar y Cynnydd)** | **Camau Gweithredu Pellach sy’n Ofynnol** |
| Ymlyniad parhaus wrth bolisïau a gweithdrefnau'r Awdurdod sy'n bodoli i roi arwain i Aelodau a Swyddogion ynghylch cydymffurfio â disgwyliadau'r Cyngor o ran gweithredu ag uniondeb. | Gweithredwyd cynllun archwilio seiliedig-ar-risg ar gyfer 2023/24 a oedd yn cynnwys archwilio polisïau a gweithdrefnau'r Awdurdod. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Er mwyn dangos tystiolaeth o gymhwyso Cod Ymddygiad yr Awdurdod mewn modd cadarn, bydd y gwasanaeth Archwilio Mewnol yn cynnal archwiliad dilynol o ddatganiadau i ddangos a fu gwelliant | Cynhaliwyd Archwiliad dilynol o Ddatganiadau ac nid oedd yr Awdurdod wedi ymdrin â phob un o'r gwendidau a amlygwyd.  Cyflwynwyd yr adroddiad i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio ac mae rheolwyr wedi cael gorchwyl i sicrhau cydymffurfiaeth yn y dyfodol.  Rheolwyr i sicrhau cydymffurfiaeth â'r broses Datganiad o Fuddiant. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Yn unol ag arfer da, cynnal adolygiad blynyddol (o leiaf) o'r Cyfansoddiad a'r Cynllun dirprwyo i sicrhau bod prosesau llywodraethu a phenderfynu’r Awdurdod yn dal i fod yn addas ar gyfer y diben | Fe wnaed mân newidiadau i'r Cyfansoddiad yn unol â newidiadau lleol. Cynhaliwyd trafodaethau yn y Gweithgor Cyfansoddiadol ac fe’u cymeradwywyd yn y Cyngor. | Bydd gwaith yn cael ei wneud yn ystod 2025/26 i nodi'r newidiadau yn y trefniant rhwng swyddogion ac aelodau sy'n gysylltiedig â'r ffedereiddio gyda Chyngor Torfaen. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Egwyddor Graidd B – Bod yn agored ac ymgysylltu â rhanddeiliaid mewn modd cynhwysfawr.** | | |
| **Argymhelliad ar gyfer Gwella a wnaed yn Natganiad Llywodraethu Blynyddol 2022/23** | **Camau Gweithredu a Gymerwyd yn ystod 2023/24 a 2024/25 (Diweddariad ar y Cynnydd)** | **Camau Gweithredu Pellach sy’n Ofynnol** |
| Rhoi cymorth i ddatblygu a gweithredu Cynllun Llesiant Gwent. | Mae Cynllun Llesiant Gwent wedi'i gytuno ac mae'n weithredol yn ogystal â Phartneriaeth Llesiant Lleol Blaenau Gwent. Gwneir gwaith monitro gan Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent a Grŵp Gweithredu Llesiant Strategol Gwent yn ogystal â chyda Phwyllgor Craffu Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Datblygu Cynllun Partneriaeth Llesiant Lleol Blaenau Gwent a’i blaenoriaethau | Mae blaenoriaethau lleol ar gyfer Partneriaeth Llesiant Lleol Blaenau Gwent wedi cael eu sefydlu a'u cytuno. Gwneir gwaith monitro gan Fwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent a Grŵp Gweithredu Llesiant Strategol Gwent yn ogystal â chyda Phwyllgor Craffu Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Adolygu'r Strategaeth Ymgysylltu a Chyfranogiad gan sicrhau ei bod yn cyd-fynd â'r Strategaeth Gyfathrebu a pharhau i roi Rhaglen Ymgysylltu'r Cyngor ar waith | Cymeradwywyd y Strategaeth Ymgysylltu a Chyfranogiad ym mis Gorffennaf 2024 a chynhwyswyd camau gweithredu yn y cynlluniau busnes perthnasol ar gyfer monitro. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Egwyddor Graidd C – Diffinio deilliannau yn nhermau manteision economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol cynaliadwy.** | | |
| **Argymhelliad ar gyfer Gwella a wnaed yn Natganiad Llywodraethu Blynyddol 2022/23** | **Camau Gweithredu a Gymerwyd yn ystod 2023/24 a 2024/25 (Diweddariad ar y Cynnydd)** | **Camau Gweithredu Pellach sy’n Ofynnol** |
| Cymryd y camau gweithredu mewn ymateb i’r Ymchwiliad i Gydymffurfiaeth â Safonau’r Gymraeg. | Sefydlu Grŵp Swyddogion (CS092) sy'n gyfrifol am baratoi’r Cynllun Gweithredu mewn ymateb i’r Ymchwiliad i Gydymffurfiaeth â Safonau'r Gymraeg. Mae'r cynllun gweithredu wedi cael ei gwblhau, a chadarnhawyd hyn gan Gomisiynydd y Gymraeg ym mis Gorffennaf 2024.  Cafwyd cadarnhad hefyd gan Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg ar 20 Mawrth 2025 bod yr ail ymchwiliad wedi cael ei gau ac nad oedd unrhyw gamau gweithredu pellach yn ofynnol. | Mae Grŵp Swyddogion Cydymffurfio Craidd y Gymraeg, a sefydlwyd i roi’r camau gweithredu mewn ymateb i ymchwiliad gwreiddiol Swyddfa Comisiynydd y Gymraeg ar waith, yn parhau i fod yn ei le i gynnal arfer da a sicrhau y cydymffurfir â Safonau'r Gymraeg, ac mae hyn yn cynnwys aelodaeth a chylch gorchwyl wedi'u diweddaru. |
| Adolygu'r fframwaith cynllunio busnes a'r blaenoriaethau sy'n gysylltiedig â rhoi’r Cynllun Corfforaethol ar waith. | Mae gwaith wedi cael ei wneud i fynd ati ymhellach i gysoni’r blaenoriaethau o fewn y cynlluniau busnes â’r Cynllun Corfforaethol. | Adolygiad parhaus o gynllunio busnes sy’n cyd-fynd â'r dull ffederal gyda Chyngor Torfaen a mabwysiadu egwyddorion Marmot. |
| Parhau i gefnogi'r dyletswyddau cyfunol ac fel corff unigol o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. | Parhau i weithredu gofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol a sicrhau bod hynny’n cyd-fynd â phrosesau llywodraethu'r Cyngor. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Rhoi’r cod ymarfer newydd ar waith mewn perthynas â fframwaith perfformiad a gwella Gwasanaethau Cymdeithasol yng Nghymru. | Parhau i roi’r cod ymarfer newydd ar waith mewn perthynas â fframwaith perfformiad a gwella Gwasanaethau Cymdeithasol yng Nghymru. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Rhoi’r gofynion o dan Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 ar waith. | Cynllun gweithredu wedi’i ddatblygu a’i roi ar waith er mwyn mynd i'r afael â'r meysydd perthnasol o fewn Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Egwyddor Graidd D – Pennu’r ymyriadau sy'n angenrheidiol i gyflawni'r deilliannau a fwriadwyd yn y ffordd orau posibl.** | | |
| **Argymhelliad ar gyfer Gwella a wnaed yn Natganiad Llywodraethu Blynyddol 2022/23** | **Camau Gweithredu a Gymerwyd yn ystod 2023/24 a 2024/25 (Diweddariad ar y Cynnydd)** | **Camau Gweithredu Pellach sy’n Ofynnol** |
| Cynnal Hunanasesiad Corfforaethol blynyddol ac ystyried trefniadau ar gyfer Adolygiad Panel o Berfformiad fel rhan o Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021. | Ym mis Hydref 2022 fe gynhyrchodd y Cyngor ei Hunanasesiad blynyddol cyntaf 2021/22, a ddatblygwyd fel un o ofynion Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021. Ym mis Hydref 2023 a 2024, cafodd y Cyngor yr ail a'r trydydd hunanasesiad.  Ym mis Tachwedd 2024, cafodd y Cyngor Asesiad Panel o Berfformiad ac mae'r Cyngor wedi datblygu cynllun gweithredu a fydd yn cael ei gymeradwyo gan y Cyngor ym mis Gorffennaf 2025. | Rhoi’r cynllun gweithredu ar waith yn unol â'r gofynion monitro.  Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Adolygu'r broses cynllunio busnes ac adolygu cynlluniau busnes sy’n cyd-fynd â'r Cynllun Corfforaethol newydd. | Mae gwaith wedi cael ei wneud i gysoni’r blaenoriaethau o fewn y cynlluniau busnes ymhellach â'r Cynllun Corfforaethol | Adolygiad parhaus o gynllunio busnes sy’n cyd-fynd â'r dull ffederal gyda Chyngor Torfaen a mabwysiadu egwyddorion Marmot. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Egwyddor Graidd E – Datblygu capasiti’r endid, gan gynnwys gallu ei arweinwyr a'r unigolion ynddo.** | | |
| **Argymhelliad ar gyfer Gwella a wnaed yn Natganiad Llywodraethu Blynyddol 2022/23** | **Camau Gweithredu a Gymerwyd yn ystod 2023/24 a 2024/25 (Diweddariad ar y Cynnydd)** | **Camau Gweithredu Pellach sy’n Ofynnol** |
| Ystyried adolygiad o'r Rhaglen Datblygu Arweinwyr. | Mae nifer o raglenni strategol wedi cael eu sefydlu sy'n cynnwys nifer o feysydd a adnabuwyd gan yr Adolygiad Panel o Berfformiad.  Bydd y Rhaglenni Datblygu canlynol yn cael eu harwain gan aelod o'r Tîm Gweithredol:   * Buddsoddi yn ein pobl; * Diwylliant Rebel; * Ein Gweithleoedd; a * Sicrwydd a Risg. | Adolygu'r opsiynau hyfforddi sydd ar gael i’r tîm arwain y gellir eu defnyddio ar gyfer aelodau hefyd (sesiynau ar y cyd lle y bo’n briodol) |
| Rhoi’r cynllun mentora ar gyfer aelodau ar waith. | Mae adolygiad o'r Fframwaith Mentora wedi cael ei gynnal a'i gymeradwyo gan y Cyngor ym mis Mawrth 2023. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Gwreiddio’r Protocol e-Ddeisebau | Mae adolygiad o'r Protocol Deisebau wedi cael ei gynnal hefyd ac mae bellach yn cynnwys e-Ddeisebau ac wedi cael ei gymeradwyo gan y Cyngor a'i gynnwys ar wefan y Cyngor. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Adolygu'r Strategaeth Ymgysylltu a Chyfranogiad gan sicrhau ei bod yn cyd-fynd â'r Strategaeth Gyfathrebu a mynd ati’n barhaus i roi Rhaglen Ymgysylltu'r Cyngor ar waith | Cymeradwywyd y Strategaeth Ymgysylltu a Chyfranogiad ym mis Gorffennaf 2024 a chynhwyswyd camau gweithredu yn y cynlluniau busnes perthnasol ar gyfer monitro. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Egwyddor Graidd F – Rheoli risgiau a pherfformiad trwy reolaeth fewnol gadarn a rheoli ariannol cyhoeddus cryf** | | | |
| **Argymhelliad ar gyfer Gwella a wnaed yn Natganiad Llywodraethu Blynyddol 2022/23** | **Camau Gweithredu a Gymerwyd yn ystod 2023/24 a 2024/25 (Diweddariad ar y Cynnydd)** | **Camau Gweithredu Pellach sy’n Ofynnol** |
| Adolygiad rheolaidd o drefniadau Rheoli Risg i sicrhau eu bod yn dal i fod yn addas ar gyfer y diben ac yn cael eu rhoi ar waith yn gyson. | Adolygwyd a mabwysiadwyd y Strategaeth a'r Llawlyfr Rheoli Risg ym mis Awst 2024. | Adolygiad pellach o drefniadau rheoli risg sy'n gysylltiedig â'r dull ffederal gyda Chyngor Torfaen. |
| Cwblhau'r adolygiad o'r Polisi Atal Twyll, Atal Llygredigaeth ac Atal Llwgrwobrwyo a'i ddiweddaru fel y bo'n briodol. | Cwblhawyd yr adolygiad o'r Polisi Atal Twyll, Atal Llygredigaeth ac Atal Llwgrwobrwyo ac fe gyflwynwyd y polisi diwygiedig i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio ym mis Ebrill 2024. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Parhau i gynnwys systemau llywodraethu allweddol yn y cynllun archwilio mewnol i sicrhau bod elfennau allweddol o'r fframwaith llywodraethu’n cael eu blaenoriaethu a'u harchwilio'n flynyddol | Mae'r cynllun archwilio seiliedig-ar-risg ar gyfer 2023/24 wedi blaenoriaethu nifer o systemau llywodraethu allweddol i'w harchwilio yn ystod y flwyddyn. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Er mwyn asesu a dangos ei gydymffurfiaeth â'r Mesur Llywodraeth Leol, a nodau ac amcanion y Cyngor, bydd adroddiad blynyddol y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio’n cael ei gynhyrchu a hwnnw’n crynhoi gweithgarwch y flwyddyn ac yn dangos eu cyfrifoldebau fel rhan o'r trefniadau llywodraethu. | Cyflwynwyd Adroddiad Blynyddol y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio i'r Pwyllgor ar 18 Medi 2024. Bydd hon yn broses flynyddol. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Egwyddor Graidd G – Gweithredu arferion da mewn tryloywder, adrodd, ac archwilio, i gyflawni atebolrwydd effeithiol** | | |
| **Argymhelliad ar gyfer Gwella a wnaed yn Natganiad Llywodraethu Blynyddol 2022/23** | **Camau Gweithredu a Gymerwyd yn ystod 2023/24 a 2024/25 (Diweddariad ar y Cynnydd)** | **Camau Gweithredu Pellach sy’n Ofynnol** |
| Rheolwyr i gymryd y camau gweithredu a adnabuwyd i fynd i'r afael â gwendidau a amlygwyd gan y gwasanaeth Archwilio Mewnol.  Cynhelir cyfarfodydd gyda'r TAC Ehangach, yn ogystal â Swyddogion cyfrifol, ac mae amserlenni’n cael eu pennu ar gyfer gweithredu.  Rheolwyr i sicrhau bod gan systemau y maent hwy’n gyfrifol amdanynt reolaethau mewnol cadarn i wella uniondeb prosesau'r Awdurdod ymhellach. | Mae adroddiadau archwilio mewnol wedi bod yn destun adolygiad dilynol lle’r oeddent yn rhoi Sicrwydd Cyfyngedig neu Ddim Sicrwydd. Cyflwynir gwybodaeth i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |
| Y gwasanaeth Archwilio Mewnol i barhau i gael adolygiad gan gymheiriaid allanol (bob 5 mlynedd). | Mae'r cynnydd yn erbyn y cynllun gweithredu a ddatblygwyd mewn ymateb i'r asesiad ansawdd allanol a gynhaliwyd yn 2022/23 wedi cael ei ddiweddaru a'i gyflwyno i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio.  Mae adroddiad ar y cynllun gweithredu ar gyfer yr AAA yn cael ei gyflwyno’n flynyddol i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio.  Adroddwyd ar y cynnydd yn erbyn y camau gweithredu wrth y Pwyllgor am y tro olaf yn ei gyfarfod ym mis Ebrill 2025. | Yn y dyfodol, byddir yn adrodd ar ganlyniadau asesiadau yn erbyn y safonau byd-eang newydd yn lle hynny. |
| Rheolwyr i roi’r cynigion ar gyfer gwella gan archwilwyr allanol ar waith. | Offeryn tracio adroddiadau ar waith ac yn cynnwys holl adroddiadau Archwilio Cymru, gan gael ei reoli gan y Tîm Perfformiad Corfforaethol.  Datblygwyd yr offeryn tracio argymhellion archwilio ymhellach i gynnwys yr holl archwiliadau allanol (nid dim ond rhai Archwilio Cymru) ac i gyd-fynd â’r hyn sydd gan Gyngor Torfaen fel bod yr un system yn gweithredu o fewn y ddau Gyngor.  Bydd yr holl adroddiadau’n cael eu darparu i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio ar gyfer sicrwydd a monitro perfformiad yn barhaus trwy'r pwyllgor craffu perthnasol. | Wedi’i symud i fusnes fel arfer – dim camau gweithredu pellach |